

AVEC LES COMPLIMENTS DE LA  
MISSION PERMANENTE DE CUBA

NOUVELLE ADRESSE.

149-H ROUTE DE FERNEY  
1218 GRAND SACONNEX

TEL. 34-77-30

REPÚBLICA DE CUBA  
MISIÓN PERMANENTE ANTE LA OFICINA  
DE LAS NACIONES UNIDAS Y LOS  
ORGANISMOS INTERNACIONALES CON SEDE EN SUIZA

24 FEB 1977

RECORDS CONTROL

No. 150

50242/26th

La Misión Permanente de Cuba saluda muy atentamente a la Oficina de las Naciones Unidas, y con referencia a la celebración del 26º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer tiene el agrado de informarle que la delegación que asistirá en representación de Cuba estará - como sigue:

Sra. Esther Véliz

Representante de Cuba ante la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer;

Miembro del Secretariado Nacional de la Federación de Mujeres Cubanas;

Sra. Yolanda Ferrer

Miembro del Secretariado Nacional de la Federación de Mujeres Cubanas;

Sra. Irina Trapote

*suplente*  
*Yes*  
Miembro del Comité Nacional de la Federación de Mujeres Cubanas;

*Ases. (Yes)*

*of the Cuban Women's Federation*

*National Comm. of the Cuban W's Fed.*

Sr. Humberto Rivero, Segundo Secretario de la Misión Permanente de Cuba en Ginebra.

La Misión Permanente de Cuba aprovecha la ocasión para reiterarle a la Oficina de las Naciones Unidas el testimonio de su más distinguida consideración.

Ginebra, 14 de Septiembre de 1976

A la Oficina de las Naciones Unidas  
Ginebra.



*Actin completed*  
*In copy as*  
*1977-ny-fes*  
*QJH*  
*trav*



14 FEB 1977

RECORDS CONTROL



MISSION PERMANENTE DE TUNISIE.  
AUPRÈS DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES ET DES  
INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES À GENÈVE

N° 1.404

MPT

So 242/2 26th

*Observer*

La Mission Permanente de Tunisie à Genève présente ses compliments au Secrétariat de la Commission de la Condition de la Femme, et a l'honneur de l'informer que la délégation Tunisienne à la 26ème session de la Commission de la Condition de la Femme sera composée comme suit :

MM. Moncef RIAHI : Secrétaire d'Ambassade à la Mission Permanente de Tunisie à Genève

Slim BEN REJEB : Attaché d'Ambassade à la Mission Permanente de Tunisie à Genève

Hosni TOUMI : Attaché d'Ambassade.

La Mission Permanente de Tunisie à Genève saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de la Commission de la Condition de la Femme l'assurance de sa haute considération. *MT*

Genève, le 14 septembre 1976.

Commission de la Condition  
de la Femme  
à l'attention de Melle St. Claire  
Palais des Nations  
1211 Genève 10



*Action complétée  
CWSH*

Ständige Vertretung  
der Bundesrepublik Deutschland  
Mission permanente  
de la République Fédérale d'Allemagne  
Permanent Mission  
of the Federal Republic of Germany

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

Genf, 14 September 1976  
28 D, chemin du Petit-Saconnex  
Case postale 191  
1211 Genève 19  
Tel.: 335000  
Telex: 22211

50242/2 26th

Dear Madam,

Please be informed that

Dr. Hartmut Hillgenberg  
Counsellor to this Mission

will participate in the 26th Session of the  
Commission on the Status of Women to be held  
in Geneva from 13 September till 1 October 1976  
as an observer.

Stempel  
(Otto Baron von Stempel)  
Acting Permanent Representative

To the Secretary  
to the Commission on the  
Status of Women

G e n e v a

Action completed  
CSW.



14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

N/Ref. 325/76

Genève, le 14 septembre 1976

*Lebanon*

*So 242/2 16th*

La Mission Permanente du Liban auprès de  
l'Office des Nations Unies et des Organisations Inter-  
nationales à Genève présente ses compliments au  
Secrétariat de la Commission de la Condition de la Femme  
et a l'honneur de porter à sa connaissance que le Liban  
sera représenté en tant qu'Observateur à la vingt-sixième  
session de ladite Commission par Mademoiselle Aminé FLEYFEL,  
Conseiller auprès de cette Mission.

La Mission Permanente du Liban saisit cette  
occasion pour renouveler au Secrétariat de la Commission  
de la Condition de la Femme l'assurance de sa haute  
considération.

SECRÉTARIAT DE LA  
COMMISSION DE LA CONDITION  
DE LA FEMME  
Palais des Nations

GENEVE



*Action complétée*

MISSION PERMANENTE DE L'IRLANDE  
17-19 CHEMIN CHAMP-D'ANIER  
CASE POSTALE 144  
1211 GENÈVE 19  
TÉL. 98 51 40 TELEX 27 108



14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

50242/2 26th

14th September 1976

United Nations Commission on the Status of Women,

---

Réf P2.3.2 /

Geneva , 13 September - 1 October 1976.

---

Sir,

I have the honour to inform you that Ireland will be represented at the above meeting by:

Observers :

Mr. J.F. COGAN

Deputy Permanent Representative *do ne*~~Geneva~~ ; *United Nations Office*  
*at Geneva*

Mrs. Anne ANDERSON-WHEELER

First Secretary

Permanent Mission ~~of Ireland~~  
Geneva.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

The Director  
Commission on the Status of Women  
Palais des Nations  
1211 GENEVE 10

*J.F. Cogan*  
Ambassador,  
Permanent Representative.

*active compiler*  
*CDSH*



## MEMORANDUM

A - TO :

Mme C. St. Claire  
Secrétaire de la Commission sur le  
Status de la Femme

REF :

DE - FROM :

R. Martineau  
Attaché de liaison  
chargée des relations avec  
les ONG

GENÈVE, le 14 septembre 1976

OBJET - SUBJECT :

Déclarations écrites  
Correction à la liste des participants ONG

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

50242/2 26th

...

Vous trouverez ci-joint deux déclarations qui m'ont été soumises par des ONG. L'une des deux est une déclaration conjointe signée par 16 organisations dont j'ai vérifié les signatures.

Vous avez sans doute remarqué que la Princesse Prem Purachatra, déléguée de la Thaïlande à la Commission, figure sur la délégation du Conseil International des Femmes dont elle est la présidente. Son organisation l'avait inscrite ne sachant pas qu'elle venait comme déléguée gouvernementale. Je suppose qu'il vaut mieux la rayer de la liste des ONG. Je n'ai pu parler avec elle, mais Mlle Gaillard qui représente le Conseil à la Commission nous laisse le soin de choisir la meilleure procédure.



*Misión Permanente  
de la República Argentina  
ante los  
Organismos Internacionales en Ginebra*

RGA/ld  
IV/100-3/630

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

Nº 168

So 242/2 26th

La Misión Permanente de la República Argentina ante los Organismos Internacionales en Ginebra presenta sus atentos saludos a la Secretaría General de las Naciones Unidas y tiene el agrado de informarle que al 26° período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, asistirán en representación del Gobierno argentino, en calidad de Observadores, las siguientes personas:

- Sra. Blanca STABILE de MACHINANDIARENA - Coordinadora General del Centro Multinacional de la Mujer, Buenos Aires.
- Srta. Ruth GUEVARA ACHAVAL - Consejero de Embajada - Misión Permanente de la República Argentina ante los Organismos Internacionales en Ginebra.

La Misión Permanente de la República Argentina ante los Organismos Internacionales en Ginebra reitera a la Secretaría General de las Naciones Unidas las seguridades de su más distinguida consideración.

Ginebra, 14 de septiembre de 1976.



A LA SECRETARIA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS  
Ginebra

DIR/GEN REGISTRY	
REF. No. . . . .	
15 SEP 1976	
1.	A. 642
2.	
3.	
<input type="checkbox"/> ACKNOWLEDGED	
<input checked="" type="checkbox"/> ACTION COMPLETED	
<input type="checkbox"/> NO ACTION NEC.	
INITIALS <i>QIR</i>	

No. 2296/2519



PERMANENT MISSION OF THAILAND  
TO THE UNITED NATIONS  
20 EAST 82<sup>ND</sup> STREET, NEW YORK, N.Y. 10028

RECEIVED IN RECORDS CONTROL

16 SEP 1976

ACTION TO:

1 M.D. Cordovey

2 M. M. Bined

INITIAL

☐ BRITISH FORWARDED

ON DAY MONTH

TO

So 242/2 26th

The Permanent Representative of Thailand to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and, referring to his Note No. 2269/2519 dated 8 September 1976, has the honour to further inform the latter that owing to an unexpected official duty in Bangkok, Professor Khunying Ubon HUVANANDA will not be able to attend the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women, and that the Thai Government therefore has appointed Princess Prem PURACHATRA, President of the International Council of Women to attend the said meeting as the Representative of Thailand.

/ ...

His Excellency Dr. Kurt Waldheim  
Secretary-General,  
United Nations,  
NEW YORK.

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL ROOM 2074	9/153



The Permanent Mission of Thailand in Geneva has already been instructed to inform the Secretariat of the meeting of the above-mentioned appointment.

The Permanent Representative of Thailand to the United Nations avails himself of this opportunity to renew to Secretary-General of the United Nations the assurances of his highest consideration.

New York, 13 September 1976





Observer

DELEGACION PERMANENTE DE CHILE  
ANTE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES  
GINEBRA

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

NO 1213

So 242/2 26th

La Delegación Permanente de Chile ante la Oficina de las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales con sede en Ginebra, saluda muy atentamente a la Secretaría de las Naciones Unidas y tiene el honor de comunicarle que asistirá como Observador en representación del Gobierno de Chile, al 26º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer del Consejo Económico y Social, la señora Paz Subercaseaux, Agregada Cultural de la Delegación permanente de Chile.

La Delegación Permanente de Chile se vale de esta oportunidad para reiterar a la Secretaría de las Naciones Unidas las seguridades de su más alta y distinguida consideración.



Ginebra, 13 de septiembre de 1976.

Acta completada  
GSR

# LIGUE DES ÉTATS ARABES

Délégation permanente auprès de l'ONU

7, avenue Krieg - Tél. 47 77 22/23  
1208 GENÈVE

Genève le 13 Septembre 1976

*League of Arab States*

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

*So 242/2 26th*

La Délégation Permanente de la Ligue des Etats Arabes à Genève présente ses compliments au Secrétariat de la Commission de la Condition de la Femme, et a l'honneur de l'informer que Madame Tahani HEIKAL, représentera la Ligue des Etats Arabes ( Commission de la Condition de la Femme Arabe), à la vingt-sixième session de la Commission de la Condition de la Femme qui se tiendra à Genève du 13 Septembre au 1er Octobre 1976.

La Délégation Permanente de la Ligue des Etats Arabes saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de la Commission de la Condition de la Femme, l'assurance de sa haute considération.



Secrétariat de la Commission de la  
Condition de la Femme  
Palais des Nations  
Genève

*Action completed*



MISSION PERMANENTE DE L'AUTRICHE  
AUPRÈS DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES ET  
DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES À GENÈVE

*Observer*  
Geneva, 13 September 1976

No. 5063-A/76

12 FEB 1977  
RECORDS CONTROL

Sir,

*So 242/2 26th*

I have the honour to inform you that the Austrian Federal Government wishes to nominate the following observer delegation to the 26th Session of the Commission on the Status of Women, to be held in Geneva from 13 September to 1 October 1976 :

Mrs. Leonore ABELE-EMICH

Counsellor,  
Permanent Mission of ~~Austria~~,  
Geneva

Mr. Heinrich QUERNER

Secretary of Embassy,  
Permanent Mission of ~~Austria~~,  
Geneva

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

*Martins*  
Rudolf Martins  
Ambassador

Mr. V. Winspeare-Guicciardi  
Directeur-General

Palais des Nations

*Action completed  
allh*



OFFICE EUROPÉEN DU  
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE



UNICEF

14 FEB 1977  
WARDS CONTIKUL  
EUROPEAN OFFICE OF THE  
UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

Télégrammes : UNICEF, GENÈVE  
Télex : 27908  
Téléphone : 34 60 11 31 02 11

RÉF. N° :  
(à rappeler dans la réponse)

Palais des Nations  
CH-1211 GENÈVE 10

So 242/2 26# 13 September 1976

Dear Sirs,

I have pleasure in informing you that Mrs. F. Dunoyer, External Relations Officer, will attend, as an observer, the Twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women to be held in Geneva from 13 September to 1 October 1976.

Yours faithfully,

Sasha Bacic  
Deputy Director for Europe

The Secretariat  
Commission on the  
Status of Women  
Palais des Nations  
Geneva

For the attention of Ms. C. St. Claire

Action completed  
COSN



UNICEF

UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND  
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE

INTEROFFICE MEMORANDUM

TO: Mrs. Margaret Bruce  
Deputy Director-in-Charge  
Promotion of Equality of  
Men and Women Branch

FROM: Sheila Barry *S. Barry*

SUBJECT: Assistant Secretary, Executive Board and  
NGO Liaison Officer

DATE: 10 September 1976

FILE NO.: RO/119/76

This is to inform you that Mrs. T. Memet Tanumidjaja, Senior Adviser, Family Welfare and/or a representative from our European Office in Geneva will be representing UNICEF at the 26th session of the Commission on the Status of Women.

*No!*

*Action completed  
CSH*





PERMANENT MISSION  
OF THE REPUBLIC OF INDONESIA  
TO THE UNITED NATIONS  
GENEVA

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

No. 218/POL/76

Sm 242/2 264

The Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the United Nations and other International Organizations at Geneva present its compliments to the Secretary General of the United Nations in Geneva, and has the honour to inform that the composition of the Indonesian Delegation to the Twenty-sixth Session of the Commission on the Status of Women to be held in Geneva from 13 September to 1 October 1976 is as follows :

*Representative*  
1. ~~Chief Delegate~~

: Mrs Suwarni Salyo,  
Staff of Experts to the  
Minister of Education and  
Culture, Jakarta.

*act. rep.*  
2. ~~Delegate~~

: Miss Kustijah Prodjolalito,  
Official of the Department of  
Foreign Affairs of the Republic  
of Indonesia, Jakarta.

3. Adviser

: Mr. Abdul Nasier,  
Attache, Indonesian Permanent  
Mission, Geneva.

The Permanent Mission of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the Secretary General of the United Nations the assurances of its highest consideration.

Geneva, 10 September 1976

The Secretary General  
of the United Nations  
Palais des Nations  
Geneva



*aktif kegiatan  
ASD  
29.X.76*





PERMANENT MISSION OF INDIA  
TO THE UNITED NATIONS OFFICE

9, RUE DU VALAIS  
1202 GENEVA  
TELEPHONE: 32 08 59

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

No. GEN/UN/24/76

September 10, 1976.

So 242/2 26th

The Permanent Mission of India to the United Nations Office in Geneva presents its compliments to the Director-General, United Nations Office in Geneva, and has the honour to say that following will be the composition of the Indian Delegation to the 26th Session of the Commission on the Status of Women, being held in Geneva from 13th September to 1st October, 1976:

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Miss Kamila Tyabji  | ..... Leader of the delegation |
| 2. Mr. K.S. Sodhi,<br>First Secretary,<br>Permanent Mission of India,<br>Geneva. | ..... Alternate                |

The Permanent Mission of India avails itself of this opportunity to renew to the Director-General, United Nations Office in Geneva, the assurances of its highest consideration.



The Director-General,  
United Nations Office in Geneva,  
Palais des Nations,  
Geneva.

Autn completion  
COO

PERMANENT MISSION OF DENMARK  
TO THE  
UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

20 24/2 26th

The Permanent Mission of Denmark presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations and, with reference to earlier notification from the Permanent Mission of Denmark in New York on the Danish participation in the Twenty-Sixth Session of the Commission on the Status of Women, has the honour to inform the Secretary-General that

Mrs. Grethe Fenger Møller,  
Head of Section,  
Council on Equality of Status,  
Copenhagen

will also participate in this Conference in the capacity of Adviser.

The Permanent Mission of Denmark avails itself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of its highest consideration.

Geneva, 10 September 1976.



The Secretary-General,  
United Nations,  
Palais des Nations,  
Geneva.

Rec'd by hand  
10.IX.76  
C9502



No. 1807

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

So 242/2 26th

The Permanent Mission of Finland presents its compliments to the Secretariat of the Commission on the Status of Women and has the honour to inform the Secretariat that Finland will be represented at the 26th Session of the Commission on the Status of Women, to be held in Geneva from 13 September to 1 October 1976, by Mrs. Helena ROOS, Secretary (Social Affairs) from the Permanent Mission of Finland in Geneva and by Mrs. Hannele TIKANVAARA, Attaché from the Permanent Mission of Finland in Geneva, as observers.

Geneva, 10 September 1976

Secretariat of the  
Commission on the Status of Women  
Palais des Nations  
Geneva



action completed  
ash.





MISSION PERMANENTE DE L'IRAN  
AUPRÈS DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES  
ET DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES

GENÈVE, LE

14 FEB 1977

RECEIVED CONTROL

No 1429

So 242/2 26th

La Mission permanente de l'Iran auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève présente ses compliments à l'Office des Nations Unies et, se référant à sa note No 835 du 25 juin 1976, a l'honneur de porter à sa connaissance que la composition définitive de la Délégation iranienne à la 26ème session de la Commission de la Condition de la Femme sera la suivante :

S.A.I. la Princesse Ashraf PAHLAVI, \*  
Chef de la Délégation ;

En l'absence de S.A.I. la Princesse Ashraf PAHLAVI

Son Excellence Madame Manaz AFKHAMI, \*  
Ministre d'Etat  
Secrétaire général de l'Organisation iranienne des femmes  
assumera les fonctions de Chef de la Délégation ;

Madame Homa ROUHI,  
Membre du Conseil central de l'Organisation iranienne  
des femmes ;

Madame Haleh ESFANDIARI,  
Secrétaire général adjoint aux Affaires internationales  
de l'Organisation iranienne des femmes.

La Mission permanente de l'Iran saisit cette occasion pour renouveler à l'Office des Nations Unies l'assurance de sa haute considération.

Genève, le 10 septembre 1976



Office des Nations Unies  
Palais des Nations  
1211 GENEVE 10

action complétée  
CDSH



ORGANISATION DE LIBÉRATION  
DE LA PALESTINE

O. L. P.



منظمة التحرير الفلسطينية

14 FEB 1977

RECORDS CONTINUED

Bureau de l'Observateur  
Permanent auprès de l'ONU

12-14, rue du Cendrier  
1201 Genève (Suisse)  
Tél. (022) 3116 74 et 75

Genève, le

10 septembre 1976

Sm 242/2 26th

Monsieur le secrétaire Général,


Le Bureau de l'Observateur permanent de l'Organisation de Libération de la Palestine auprès de l'ONU vous présente la liste des membres de sa délégation pour la conférence sur le Statut de la femme :

Observateurs :

Mme May Sayegh , vice présidente de l'UGFP  
~~chef de la délégation~~

X Mme Salwa Abu Khadra  
Mme Monika Barakat  
M. Afif Safieh

je vous prie de croire, Monsieur le Secrétaire Général,  
à l'assurance de ma très haute considération.

O. L. P.  
  
Daoud Barakat  
Observateur permanent de l'OLP auprès  
de l'ONU.

Monsieur le Secrétaire Général  
Conférence sur le Statut de la femme  
Palais des Nations  
8-14, avenue de la Paix  
1211 GENEVE 10

Actin  
complément  
CCH

VF FOR SIPILA PLEASE INFORM YOU N HAHN HOME ECONOMICS OFFICER  
 REPRESENTING FAO 26TH COMMISSION STATUS WOMEN ARRIVING 15/9=  
 CRANE FOODAGRI ROME+

1675

+

236350 LUNO UR  
 61248 FOODAGRI.....

15 SEP 1976

RECORDS CONTROL

80242/2 26th

15 SEP

RECORDS CONTROL

*no action  
 required  
 SN*

FAO LIAISON OFFICE

10 SEP

UNITED NATIONS, N. Y.



UNITED STATES MISSION  
TO THE UNITED NATIONS

September 9, 1976

RECEIVED IN RECORDS CONTROL	
10 SEP 1976	
ACTION TO:	
1	Mr. D. Carlove
2	
3	Ms M. Bruce
CASH	
DATE	
TO:	

So 242/2 26th

The Acting Representative of the United States of America to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and, with reference to his note No. UN-1638/51 of September 8, 1976, informing the Secretary-General of the names of the members of the United States Delegation to the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women, has the honor to request that the following correction be made in the list of Advisers:

The name of Kay Wallis should be corrected to read: Kathryn O. Wallace.

An extra copy of this note is attached which, upon being stamped by the Secretary-General's Office, may serve as an acknowledgment.

UN-1638/52

EXTRA COPY STAMPED AND RETURNED	
DATE:	9 Sept. 76
INITIALS:	e
RECORDS CONTROL	

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL, ROOM 2074	9/91

Dr

September 9, 1976

The Acting Representative of the United States of America to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and, with reference to his note No. UN-1638/51 of September 8, 1976, informing the Secretary-General of the names of the members of the United States Delegation to the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women, has the honor to request that the following correction be made in the list of Advisers:

The name of Kay Wallis should be corrected to read: Kathryn O. Wallace.

An extra copy of this note is attached which, upon being stamped by the Secretary-General's Office, may serve as an acknowledgment.

UN-1638/52



14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

MISION PERMANENTE DE VENEZUELA

ANTE LA OFICINA DE LAS NACIONES UNIDAS

Y LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES

Gi nebra, 9 de septiembre de 1976

GINEBRA

No.

001257

so 24/2 26th

Señor Secretario General:

Tengo el honor de dirigirme a usted en la ocasión de hacer de su conocimiento que, de acuerdo con las instrucciones recibidas de mi Gobierno, la delegación que representará a Venezuela en la reunión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer a celebrarse en esta ciudad a partir del día 13 de los corrientes, estará integrada así:

Representante: Sra. Verónica Peñalver de Lepage.  
Suplente: Sra. Blanca de Canache Mata.  
Asesora Legal: Sra. Edith Márquez de Pereira  
Asesora: Sra. Rosa Lisboa de Nacer

Aprovecho la oportunidad para reiterar a usted las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

*Diego Luis Castellanos*  
Diego Luis Castellanos  
Embajador  
Representante Alterno

Al Señor Secretario General  
de la Oficina de las Naciones  
Unidas  
Palais des Nations  
G e n è v e  
ym

DIR/GEN REGISTRY	
REF. No. ....	
13 SEP 1976	
1.	A. 642
2.	
3.	
<input type="checkbox"/>	ACKNOWLEDGED
<input checked="" type="checkbox"/>	ACTION COMPLETED
<input type="checkbox"/>	NO ACTION NEC.
INITIALS <i>CSH</i>	

1680

# ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

**SPECIAL DELIVERY**



COMISIÓN INTERAMERICANA DE MUJERES

ENCLOSURE ATTACHED

RECEIVED IN RECORDS CONTROL	
17 SEP 1976	
CIM	
1	Ms. M. Bance
2	no action required
3	
<input checked="" type="checkbox"/>	PUT AWAY
INIT	UE MEY
<input type="checkbox"/>	BRING FORWARD
ON	DAY MONTH YR.
TO:	

So 242/2 26th

La Secretaria Ejecutiva de la Comisión Interamericana de Mujeres saluda muy atentamente a la señorita Una Ellis, Oficial de la Oficina de Promoción de la Igualdad del Hombre y la Mujer de la Secretaría General de las Naciones Unidas y se complace en remitirle dos copias del Informe en inglés, que la CIM presentará a la Vigésimasexta reunión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas que tendrá lugar en Ginebra, Suiza, del 13 de septiembre al 1o. de octubre de 1976.

TCC  
Washington, D.C.  
9 septiembre 1976

E/CN.6/596

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL, ROOM 2074	9/107



# ORGANIZATION OF AMERICAN STATES



INTER-AMERICAN COMMISSION OF WOMEN

**CIM**

REPORT PRESENTED BY THE INTER-AMERICAN COMMISSION  
OF WOMEN TO THE TWENTY-SIX SESSION OF THE UNITED NATIONS COMMISSION ON THE  
STATUS OF WOMEN

Geneva, Switzerland - September-October, 1976

## INTRODUCTION

As Chairman of the Inter-American Commission of Women, I have the honor to present this report, which gives an account of the work done by this specialized agency of the Organization of American States with regard to the principal topics included on the agenda for the Twenty-sixth session of the United Nations Commission on the Status of Women.

I should like to emphasize the work done during International Women's Year and the implementation of the World Plan of Action for the region, fundamental topics which were discussed at the Eighteenth Assembly of the Inter-American Commission of Women, held from July 27 through August 5, 1976, in Miami, Florida. (Topic 4 of the Provisional Program: United Nations Decade of Women: 1976-1985). Detailed information on these matters is given in the corresponding chapters of this report.

The report also covers the Commission's own programs related to the advancement of women and their incorporation into economic, political, social, and cultural development. Since 1966, regional and national courses and seminars at various levels have been held for this purpose.

(a) Under this topic the Program on Women's Bureaus deserves special attention. It is planned in three phases, the first two of which have already been carried out.

Since 1969 the Inter-American Commission of Women has established general objectives for Women's Bureaus: "To obtain full and integrated participation by women in the development of each country in order thus to contribute to the total work of development."

And specific objectives have been determined: "To strengthen the governmental mechanisms for ensuring optimal and effective participation by women in the national development process, taking advantage, for that purpose, of the establishment and strengthening of Women's Bureaus."

(b) In the same way, we should mention the establishment of the Multinational Women's Center, with headquarters in Argentina.

Since 1970, the Inter-American Commission of Women has considered the possibility of establishing a center in Latin America to give a more technical character to its activities and to provide information, research, training, and technical assistance services. Considering that "there are in Latin America many regional institutions--dependencies or not, of inter-American or international institutions--devoted to promoting various objectives of social, economic, or cultural development, but none of them specifically responsible for considering the problems of women, the CIM



decided to establish a technical bases of operations that would establish specific programs and coordinate the already existing services."

Its objectives will be:

- a) To achieve the incorporation of women into the development process;
- b) To give women suitable professional and technical support and training that will enable incorporation to take place at all levels, for women of all ages and social conditions, with emphasis on women employees and common workers as well as women leaders or supervisors.
- c) To coordinate the technical, professional, and financial resources of international governmental or non-governmental organizations at the hemispheric level. Especially, to offer possibilities of support for the "International Institute for research and training for the advancement of women," which would be financed through voluntary contributions and would collaborate with appropriate national, regional, and international institutes for economic and social research." (Resolution 26 of the Conference held in Mexico City, contained in the World Plan of Action, approved by the General Assembly at its recent session--December 1975).

With regard to point 5 of the Provisional Program, "Influence of the mass communications media on the formation of attitudes toward the functions of women and men in present day society," the CIM points out the holding of the Eleventh Course of the Inter-American Program for Training Women Leaders, held in Santiago, Chile, March 8-18 of this year.

Thirty-eight women leaders from the following countries participated in this course: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Trinidad and Tobago, the United States of America, Uruguay, and Venezuela.

The following agenda was studied:

1. The degree of participation by women in the active life of their respective countries. Analysis of the real socio-economic status of women in the American hemisphere and of their degree of participation in the active life of their countries.
2. The socio-economic reality of women in the Americas: a) Food and nutrition; b) Health; c) Education; d) Legislation; e) Social Security.
3. The role of the mass communications media in the process of integration of women into the active life of their countries and of the world.
4. Strategic methods for training women leaders (methods and mechanisms; action tactics in the field).



The final recommendations of the Seminar are transcribed in Chapter III of this report.

The Inter-American Commission of Women is a regional intergovernmental agency made up of delegates from each member state of the Organization of American States who are appointed by the corresponding government. The action of the delegates is not limited to having the governments put into practice the resolutions and recommendations adopted by the General Assembly of the OAS and by the Assemblies of the Commission. A fundamental task is to mobilize all women on all social levels. For this purpose, Committees of Cooperation have been formed, which are presided over, in each case, by the Principal Delegate and are composed of women representing women's organizations and all activities and professions.

The permanent nature of the activities of the delegates led the President, during the fiscal period 1974/76, to present and obtain from the sixth regular period of sessions of the General Assembly of the OAS, held in Santiago, Chile, June 4 through 18, 1976, a resolution which states:

To stress once again to the governments of the member states of the Organization of American States the importance of the work being carried out by the Inter-American Commission of Women and the desirability of continuing to contribute to its effectiveness by giving the delegates to the Inter-American Commission of Women full support and the facilities they deem most appropriate, in order that the high purposes of the Commission may be fully accomplished in accordance with the mandates of their Assemblies and of the General Assembly of the Organization.

Resolution AG/RES.223 (VI-0/76), "Support for the Delegates to the Inter-American Commission of Women" states in its preamble:

Article 7 of the Organic Statute of the Inter-American Commission of Women, approved by the Fifth Special Assembly of the CIM, held in Washington, D.C., from May 27 to June 7, 1968, provides as follows:

"The honoraria, traveling expenses, and other expenses required for the participation of the delegates in the Assembly and in the other activities of the Commission shall be provided by the respective governments;

The year 1975 was declared "International Women's Year" by the General Assembly of the United Nations in Resolution 3010 (XXVII), approved on December 18, 1972, which was endorsed by the General Assembly of the Organization of American States at its fourth regular session in resolution AG/RES. 161 (IV-0/74), of May 1, 1974; and



The fifth regular session of the General Assembly, on May 19, 1975, approved resolution AG/RES.182 (V-O/75), "Recognition of Women's Role in the Integral Development of the American Nations" and recognized the absolute need for "increased support for and promotion of the integration of women into all spheres of life in their countries."

This victory is presented to the Twenty-sixth Session of the United Nations Commission on the Status of Women as a contribution that will ensure a strengthening of the actions to be undertaken by the Inter-American Commission of Women during the Decade of Women.

# I

## EVALUATION OF THE ACTIVITIES BEGUN DURING INTERNATIONAL WOMEN'S YEAR

### (Topic 4 a)

World Conference of the United Nations  
of International Women's Year  
Mexico City, June 19 - July 2, 1975

The Inter-American Commission of Women, as a regional specialized agency interested in working towards an improvement in the status of women in general, is continually striving to coordinate its own activities in an effective way with those of other agencies and organizations of the inter-American system, and with the appropriate agencies of the United Nations. This effort was intensified during 1975 which was proclaimed "International Women's Year" by both the General Assembly of the United Nations and the General Assembly of the Organization of American States.

In an effort to make an appropriate contribution to the achievement of the goals of International Women's Year, the Inter-American Commission of Women held a meeting of the "Special Committee for Studies and Recommendations of the Inter-American Commission of Women for the World Conference of International Women's Year" (CEER/CIM) in Caracas, Venezuela, in May of that year, in order to prepare and adopt strategies for regional action in the light of the World Plan of Action.

The Special Committee for Studies and Recommendations of the Inter-American Commission of Women for the World Conference of International Women's Year (CEER/CIM) was established by Agreement No.1, adopted by the Third Special Session of the Executive Committee of the CIM for 1974/76, in compliance with the mandate of Resolution IV, approved by the Seventeenth Assembly of the CIM. The Government of Venezuela offered to be host to the meeting of the CEER/CIM, which was held in Caracas on May 26, 27, and 28, 1975.

The Permanent Council of the Organization of American States, in response to the request by the Commission and pursuant to the provisions of Article 72 of the General Standards to Govern the Operations of the General Secretariat, approved an appropriation of funds to finance the activities held in observance of International Women's Year, one of which was the implementation of the resolution CEER/CIM (CP/RES.147/159/75 Special Funds for Observance of International Women's Year").

The following topics were studied by the two Committees of CEER/CIM:

- Trends and present changes in the legal and social status of men and women, and the chief obstacles to be overcome in achieving equal rights, opportunities, and responsibilities. Plan of Action.



- Integration of women into the development process on an equal footing with men. Draft inter-American program for the World Plan of Action.

In the section of the Final Report entitled "Problems Common to the Women of the Americas. Strategy for Future Action to Obtain Equality of Rights, Opportunities, and Responsibilities, and Women's Full Incorporation in the Process of Integral Development," the CEER/CIM calls for recognition of certain fundamental concepts such as:

... The situation of women cannot be separated from the problems of integral development of their respective countries, since it is that which makes possible the complete fulfillment of the human being and promotes the development of the community. The future of our countries needs women for the achievement of that integral development.

... the present concept of the human couple is that they are two persons of equal value, equally responsible and joint participants in the building of the future of their peoples and of mankind.

... patterns of behavior and social, cultural, and educational structures, now obsolete, have limited women's field of action, preventing them from assuming their full responsibilities in the work called for by the modern world...

In the conviction that the moment has arrived in which to overcome the obstacles hindering the full integration of women into the development process, the CEER/CIM stated that the strategy for action should be implemented in the priority areas of education, in order that the real image of women may be recognized, and that the need for the organization and mobilization of women in all areas of national and international life may be met. Special attention should be paid to women in rural areas.

The results of this meeting were presented by the Inter-American Commission of Women to the United Nations Conference of International Women's Year as the inter-American strategy for improving the status of women.

During the Conference, the President of the Commission had the opportunity to deliver a speech on behalf of the Inter-American Commission of Women, and to present the strategies approved by the CEER/CIM, at a meeting that was attended by representatives of the member governments of the Commission.

By means of note No.2-035/75, dated February 10, 1975, the President wrote to the Ministers of Foreign Affairs of the member countries of the CIM and requested that the Principal Delegates of their country to the CIM should be included as one of the members of their delegations to the World



Conference of International Women's Year. It is with great satisfaction that the President is able to inform this Assembly that, in response to this request, a majority of the countries did include the Principal and/or Alternate Delegate in their respective delegations; they gave effective cooperation in the implementation of the document of the Inter-American Commission of Women presented by the President, by means of draft resolutions referring to the problems of women (See Appendix I, CEER/CIM).

## II

### PROGRAM FOR THE DECADE AND RELATED QUESTIONS

#### (Topic 4 b)

1. The Inter-American Commission of Women requested that the topic "Decade of Women 1976-1985: Equality, Development and Peace" be studied by the General Assembly of the OAS at its Sixth Session, in view of the importance of this decade for the inter-American system, which has associated itself from the beginning with the proclamation of International Women's Year and with the struggle to achieve its goals of equality, development, and peace.

The Commission considers that it will be necessary in this decade to ensure a commitment on the part of the inter-American system to achieve the triple goals of the decade, that is: to promote the equality of men and women; to ensure the full participation of women in the effort toward total development; and to promote the contribution of women in the relations of friendship and cooperation between the states, and to strengthen world peace.

Resolution AG/RES.220/76 (VI-0/76), "The Decade of Women 1976-1985: Equality, Development, and Peace," reads as follows:

THE GENERAL ASSEMBLY,

CONSIDERING:

That at its fourth regular session, held in 1974 the General Assembly of the Organization of American States adopted Resolution AG/RES.161 (IV-0/74) "International Women's Year," whereby it endorse Resolution 3010 (XXVII), approved by the General Assembly of the United Nations on December 18, 1972;

That the General Assembly of the Organization of American States, at its fifth regular session, adopted Resolution AG/RES.182 (V-0/75), "Recognition of Women's Role in the Integral Development of the American Nations," which recognized the desirability of greater participation by the



women of the hemisphere in the task of national and hemispheric development and reiterated the mandate contained in Resolution AG/RES.161 (IV-0/76) for the organs of the inter-American system to "adopt programs designed to improve the condition of women and establish mechanisms and procedures for the continued study and evaluation of such programs" in the future;

That the General Assembly of the United Nations adopted Resolution 3520 (XXX) "World Conference on International Women's Year," which proclaims the 1976-1985 period as the "United Nations Decade for Women: Equality, Development, and Peace," to be dedicated to "effective and sustained national, regional, and international action to implement the World Plan of Action and related resolutions. . . " approved by the World Conference of the International Women's Year;

That the Inter-American Commission of Women has prepared a Regional Plan of Action for Latin America based on this World Plan of Action; and

That in accordance with article 51 (h) of the Charter of the Organization of American States, the Inter-American Commission of Women is one of the inter-American Specialized Organizations;

HAVING SEEN the progress report submitted on the fulfillment of the aforementioned resolutions of the General Assembly,

RESOLVES:

1. To adopt and proclaim the "Decade of Women 1976-1985: Equality, Development, and Peace" as adopted in Resolution 3520 (XXX) of the General Assembly of the United Nations
2. To request that the Secretary General, with regard to the Decade of Women, strictly comply with the mandates contained in Resolution AG/RES.161 (IV-0/74) and AG/RES.182 (V-0/76).
3. To reiterate to the organs of the inter-American system that, within their programming procedures, they should adapt existing programs to the needs of the women of the hemisphere, adopt new programs designed to improve the condition of women, and establish mechanisms and



procedures appropriate for the continuous study and evaluation of such programs in coordination with the Inter-American Commission of Women.

4. To request the Secretary General to report to each successive session of the General Assembly on the steps taken and progress achieved throughout the OAS system to implement this resolution, including an indication of projects undertaken to achieve the goals of the Decade.

2. The Eighteenth Assembly of the Inter-American Commission of Women recently held in Miami, Florida, from July 27 through August 5 of this year, began study of the World Plan of Action in order to draw up the Regional Plan of Action for the next decade incorporating the topics proposed by the World Plan of Action:

1. Women's Integration in the Rural Economy.
2. Women's Participation in Industrial Urban Development.
3. Training Women for Management Activities in their Traditional Spheres of Action.
4. Legal Equality of the Sexes.
5. Participation of Women in Development.
6. Projection of Images of Modern Women and their Potential.

The Assembly made this study, taking into account the immediate short-term and long-term goals and strategies to be pursued. (See Appendix II.)

The final resolution on the subject was as follows:

#### IMPLEMENTATION OF THE REGIONAL PLAN OF ACTION

##### WHEREAS:

There is a need for fuller participation by women in national and hemispheric development and for the adoption by the organs of the inter-American system of programs designated to improve the status of women and to establish mechanisms and procedures for the continuing study and evaluation of such programs in the future;

The General Assembly of the United Nations proclaimed the period from 1976 to 1985 as the Decade for Women: Equality, Development and Peace, to be devoted to effective and sustained national, regional, and international action to implement the World Plan of Action;



The General Assembly of the Organization of American States in its Sixth Regular Period of Sessions, pursuant to the resolution AG/Res.220 (VI-0/76), adopted and proclaimed the "Decade of Women 1976-1985: Equality, Development and Peace" as adopted in Resolution 3520 (XXX) of the General Assembly of the United Nations;"

The Eighteenth Assembly of the Inter-American Commission of Women, in compliance with the organization's institutional goals and the mandate contained in Resolutions AG/Res.161 (IV-0/74), AG/Res.182 (V-0/75) and AG/Res.220 (VI-0/76) of the General Assembly of the OAS, has studied the Program of Activities to be carried out during the Decade for Women;

The Eighteenth Assembly of the Inter-American Commission of Women,

RESOLVES:

1. To adopt the Regional Plan of Action for the Decade for Women in America, and commit itself fully to the implementation of its execution.

2. To collaborate as closely as possible with the other organs of the system with a view to having them "adapt existing programs to the needs of the women of the hemisphere, adopt new programs designed to improve the condition of women, and establish mechanisms and procedures appropriate for the continuous study and evaluation of such programs" as ordered by the General Assembly of the OAS, at its Sixth Regular Meeting through Resolution AG/Res.220 (VI-0/76).

3. To request the General Secretariat to include in the Draft Program-Budget that it presents for the approval of the General Assembly, provisions for the funds necessary to prepare, execute, and evaluate the programs contained in the Regional Plan of Action approved by the Eighteenth Assembly.

4. To request the OAS General Assembly to approve in successive budgetary periods the resources required to implement this resolution.

5. To also request that the amount budgeted for the Multinational Women's Center be increased in order to permit its participation in the Regional Plan of Action.



6. To inform the Secretary General of the United Nations that the Eighteenth Assembly of the Inter-American Commission of Women has prepared, on the basis of paragraph 184 of the World Plan of Action, a Regional Plan of Action that is concerned with the problems of the women of the Americas and adopts strategies for their solution.

7. To also request of the Secretary General of the United Nations that, in those future plans and programs projected by that world entity that would benefit the women of America, the Regional Plan of Action drawn up by the Inter-American Commission of Women would be used as a reference document.

8. To entrust the Delegates to the Inter-American Commission of Women with maximum dissemination and immediate implementation of the Plan of Action adopted by this Assembly.

9. To request the CIM delegates to send biennial reports that would analyze their implementation of the Regional Plan of Action.

10. To urge the Permanent Secretariat of the Inter-American Commission of Women to compile these reports for presentation to each OAS Assembly as well as those of the CIM.

3. The Inter-American Commission of Women, aware of the priority need to find appropriate mechanisms to facilitate and ensure the promotion and inclusion of women in the economic, political, social, and cultural development of their countries, prepared the TRIPARTITE PROGRAM on WOMEN'S BUREAUS.

Through Agreement No. 13, adopted at the Fifth Regular Session, the Executive Committee for the 1972/74 term approved a tripartite program on women's bureaus, to be conducted jointly by the Inter-American Commission of Women (CIM), the Agency for International Development of the United Nations (USAID), and the Division of Manpower and Employment of the Department of General Development Affairs and Studies of the General Secretariat of the OAS.

As originally conceived, this program covered three stages, with the possibility that they might be repeated at various times, according to stated needs.

#### General Objective

To obtain the full integrated participation of women in the development of their countries, in order to contribute to the total development effort.



### Specific Goal

To strengthen governmental machinery and mechanisms to assure the optimum and effective participation of women in the national development process, through the establishment or strengthening of women's bureaus or secretariats.

Stage I. This activity consisted of an exploratory and investigative mission to some countries that had indicated an interest in obtaining technical assistance for establishing or strengthening women's bureaus: Bolivia, Colombia, Ecuador, Nicaragua, Uruguay, and Venezuela (November 8-December 18, 1974).

Stage II. This part of the program consisted in the holding of a Regional Seminar on Women's Bureaus, with the attendance of 11 participants from the countries originally visited by the mission called for in Stage I. The Seminar was attended by women who are working or will be involved in the establishment and/or strengthening of women's bureaus within the governmental structure of each of their countries. The Seminar was held in Washington, D.C. from November 10 to 14, 1975, at the headquarters of the Organization of American States.

The Seminar drafted the first version of a handbook for the establishment and operation of women's bureaus or secretariats. It provides a specific definition of the functions and objectives of women's bureaus or secretariats indicates their appropriate administrative placement within the governmental structure, and outlines the requirements that should be met by the chief of such a bureau.

The Commission considers that this handbook is a valuable contribution in the field of technical assistance, and as it evolves, it will represent the cornerstone for efforts in this field. (See Appendix III.)

#### 4.A Multinational Women's Center

Since 1971, the Commission has been greatly interested in establishing a permanent regional organ, concerned with women's problems, which would be an agency of the CIM and function with the cooperation of the Argentine Government. Its purpose will be to support the training, research, and information programs of the CIM.

The Multinational Women's Center will have its headquarters in Argentina.

The Government of Argentina has officially indicated its interest in this program, which would be a continuing and permanent activity of the Commission.

Through Agreement No. 3, Studies and Research, adopted at the Second Regular Session of the Executive Committee for 1974/76, held on July 8 and 9, 1975, in Washington, D.C., it was decided that the following would be priority areas for study and research on the part of the Commission:



1. Women in the labor force: a) employment situation; b) rural areas;
2. Women in education: formal, informal, and continuing;
3. Image of women.

In carrying out the research, account will be taken of the installation of the Multinational Women's Center., whose headquarters are to be in Buenos Aires, Argentina.

In June 1976, the Government of Argentina appointed a General Coordinator.

#### B. Applied Laboratory on Technical Education of Women

This activity is now in the first of its three stages, that of compiling data. The second stage will be the seminar itself, and the third will consist of a follow-up project during the next biennium.

Through Resolution 222 "International Women's Year", the Inter-American Council for Education, Science, and Cultura (CIECC), at its Sixth Regular Session held in Mexico City, January 27 - February 1, 1975, approved the allocation of US\$70,000 for carrying out the Project entitled "Applied Laboratory on Technical Education of Women," as a joint activity of the Commission and of the General Secretariat (Department of Educational Affairs of the OAS). (See Appendix IV.)

5. The Commission was represented at the United Nations Seminar on the Participation of Women in Economic, Social, and Political Development: Obstacles that hinder their Integration. The seminar was organized with the cooperation of the Economic Commission for Latin America, under the regular technical cooperation program of the United Nations, as a follow-up to the World Conference of International Women's Year. This is the first regional seminar of the United Nations held within the United Nations Decade for Women: Equality, Development, and Peace (1976/85).

The agenda of the seminar was of particular interest to the Commission. It dealt with the integration of women into the overall development effort and, particularly, with their participation in economic, social, and political development, which is closely related to national policy, priorities, and programs concerned with the overall development effort and its benefits for all member of society.

The World Plan of Action approved by the United Nations was studied in the light of determining goals and objectives appropriate to the specific characteristics of each country of the region.

At this meeting, the CIM presented a regional strategy to carry out the World Plan of Action which was presented to the Sixth Regular Session of the General Assembly of the Organization of American States, under the topic on the agenda concerning "Decade of Women 1976-1985: Equality, Development, and Peace".



6. The mandate contained in Resolution AG/161(IV-0/74), operative paragraph 2, is of great concern to the CIM. The paragraph reads: "2. To recommend that the organs of the Inter-American system include in their activities for the year 1975 priority programs that will help to support this celebration, and, furthermore, that in the future they adopt programs designed to improve the condition of women, and establish mechanisms and procedures for the continuous study and evaluation of such programs." This mandate was reiterated the following year in resolution AG/RES.182(V-0/75) "Recognition of Women's Role in the Integral Development of the American Nations."

The scope of these provisions involves integrated action, having as a point of departure an analytical study of the status of women in the Americas and the compilation of pertinent statistical data. There should also be a long-term program, subject to continuing evaluation, to search for better ways to counteract the discrimination--no longer de jure, but de facto--that has prevented women from exercising the rights granted to them.

This future work and the institutionalization of a system to evaluate it requires special support that was not contemplated in the Program-Budget of the General Secretariat of the OAS, approved for the 1974/76 biennium.

Without the appropriation of resources for carrying out this mandate, resolution AG/161(IV-0/74), which was adopted by the member states of the inter-American system in consideration of the importance of taking stronger measures to improve the status of women, will be inoperable. Furthermore, the desire of the American peoples to ensure continuing improvement in their status will be hampered and frustrated, for they will be without the vital tools to convert words into deeds.

### III

#### INFLUENCE OF THE MASS MEDIA ON THE FORMATION OF ATTITUDES WITH RESPECT TO WOMEN'S AND MEN'S ROLES IN PRESENT-DAY SOCIETY (TOPIC 5)

Regarding topic 5 of the provisional agenda "Influence of the Mass Media on the Formation of Attitudes with Respect to Women's and Men's Roles in Present-Day Society," the CIM presents the results of the Eleventh Course of the Inter-American Program for Training Women Leaders, held in Santiago, Chile, from March 8 to 18 of this year.

Thirty-eight women leaders from the following countries participated in this course: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Trinidad and Tobago, the United States, Uruguay and Venezuela.

The following agenda was studied:

1. The degree of participation by women in the active life of their respective countries. Analysis of the real socio-economic status of women in the American hemisphere and of their degree of participation in the active life of their countries.



2. The socio-economic reality of women in the Americas: a) Food and Nutrition; b) Health; c) Education; d) Legislation; e) Social Security.

3. The role of the mass communications media in the process of integration of women into the active life of their countries and of the world.

4. Strategic methods for training women leaders (methods and mechanisms; action tactics in the field).

"IT IS RECOMMENDED THAT:

"The communications media should always be a tool for the education, formation, and socio cultural development of society.

"Through its influential position the communications media should attempt to eliminate those subjects which are contrary to authenticity and human spontaneity.

"Women's organizations should take steps necessary to censor those programs that depict delinquency and attempt to eliminate them.

"Serious writers and playwrights should be urged to produce high quality scripts for television, for the purpose of eliminating those which do not contribute in a positive way to social progress.

"The mass communications media and journalism should be oriented to provide the community with accurate and precise information.

"The media, through use of high quality material, should disseminate superior values, presenting an image of outstanding men and women as a means of altering the scale of values.

"The media should change the stereotypes which contribute to a false image of women and make the public aware that woman is not an object but has her own role in society-as worker, professional, leader, etc., stressing the importance she has had in the historic and cultural development of our countries.

" Both women's magazines and supplements dedicated to women's issues should cooperate effectively in family development which in turn directly affects community development.

" Women's institutions should organize campaigns to point out the negative influence of some magazines dedicated to women so as not to distort their true image and role in society, stressing especially their participation in politics, culture, and sports.

"The mass media should highlight the value of women as intelligent and free human beings with a diversity of interests, on a cultural level, equal to men.

" Women's participation in the communications media should be promoted and increased especially on a managerial level.



"Schools of journalism should place special emphasis on the ethical formation of journalists, developing in students a high sense of responsibility toward the public they serve.

"The journalistic associations should establish codes of professional ethics and see that they are strictly adhered to.

"Women's magazines should exist, mainly as a means of promoting women. As a result of invoking the ethical principles of journalism, women's magazines will avoid becoming simple vehicles for publicity of products in a consumer society.

"Women's organizations must be conscious of their responsibility to take action and demand to be heard, so as to raise the level of publications concerning women. They should act to restrict violence, pornography and sensationalism. Mass media should be especially watchful of programs directed toward children and adolescents in order to avoid their being influenced at a young age by prejudices and discriminations against women.

"The radio should be used as a means to reach those groups of the population most isolated and inform women about their rights and duties.

"Since certain sectors of the communications media diffuse information which is sometimes gravely harmful to children and adolescents, it is essential that governments control the functioning of an educational censor in order to avoid excess.

"Women's associations should encourage the development of a free, healthy and truthful press so that news is not distorted when it reaches the public.

"Publishers in all countries should give priority to ethical and moral values rather than economic profits."

#### IV

#### EDUCATIONAL WORK OF THE INTER-AMERICAN COMMISSION OF WOMEN

(from September 1973 until July 1976)

##### A. Courses and Seminars

Appendix A contains a complete list of these activities of the CIM, arranged chronologically and by program.

In accordance with the Organic Statute of the Inter-American Commission of Women, one of the principal functions of the Commission is: "to promote civic integration and participation of women through leadership courses, seminars, and other activities." (Article 2, Subparagraph (e)). From the first seminar in El Salvador in 1951 to date, the Commission has sponsored eleven courses for training women leaders, twenty-five seminars on specialized topics, and numerous national courses.



The Inter-American Program for Training Women Leaders, in order to incorporate women effectively into the development process on the local, national, and international level, should make women aware of the problems involved, of the objectives to be pursued, and cognizant of what such objectives mean in their own lives and in the lives of their children. They should become aware of how they themselves can play an effective role in the achievement of the goals that they deem valid and equitable. Since 1966, the year in which the first course of the program was held in Puerto Rico, the Commission has continued to support, stimulate, and urge women in this hemisphere to defend their own cause, and to show the way, by setting an example, to attain the better world that all humanity is striving for.

I. Tenth Inter-American Course for the Training of Women Leaders  
(July 8-22, 1974, Montevideo, Uruguay)

Thirty women leaders from the following countries participated in this Seminar: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Peru, Uruguay and Venezuela.

II. Eleventh Inter-American Course for the Training of Women Leaders  
(March 8-18, 1976, Santiago, Chile)

Thirty-eight women leaders from the following countries participated in this Seminar: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, the Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Trinidad and Tobago, the United States of America, Uruguay and Venezuela.

The following agenda was covered:

1. The degree of participation by women in the active life of their respective countries. Analysis of the real socio-economic status of women in the American hemisphere, and of their degree of participation in the active life of their countries.
2. The socio-economic reality of women in the Americas: a) Food and Nutrition; b) Health; c) Education; d) Legislation; e) Social Security.
3. The role of the mass communications media in the process of integration of women into the active life of their countries and of the world.
4. Strategic methods for training women leaders (methods and mechanisms; action tactics in the field).

III. Seminars on Latin American Integration

Since the mid 1960's, knowledge and interest on the part of the Inter-American Commission of Women in regard to the ongoing process of Latin American integration has been growing.



The objective of these seminars has been to train women to become fully knowledgeable about integration- what it is, how it functions, its advantages, and disadvantages- and to become aware how they can perform a promotional activity in this vital undertaking. The first seminar of this series was held in Honduras in 1969. The second was held in Chile in 1971. The third was held in Bolivia in 1972, where particular emphasis was placed on the Andean Sub-regional Group. The fourth took place in Santo Domingo, the Dominican Republic, in 1973.

The Fifth Seminar on Latin American Integration (June 16-22, 1974, Buenos Aires, Argentina)

This Seminar was held in cooperation with the Institute for Latin American Integration (INTAL), with advisory services provided by the Advisory Unit on the Integration of the General Secretariat of the OAS.

Twelve professional women from the following countries participated: Argentina, Bolivia, Brazil, Ecuador, Honduras, Paraguay, Trinidad and Tobago Uruguay and Venezuela.

They studied the following agenda and arrived at valuable concrete conclusions regarding the topic of integration and the role of women in development.

1) To analyze the processes of integration in Latin America, and particularly in the sectors of education, science, and culture, and to interest high-level educators in the role of integration as a mechanism to promote development.

2) To examine the need to create an awareness in the general public of integration, and to include teaching of the principles of integration in the educational curricula.

3) To identify the technical and financial resources available in international organizations, in order to facilitate integration, including the employment of mass communications media for this purpose.

IV. Seminars on the Incorporation of Rural Women into the Development of their Communities

Since the end of the decade of the 1950's, the belief has been increasing, on both national and international levels, that without the active and constructive participation of the rural sector of the population, all development programs are doomed to failure. The Commission, convinced of the need to incorporate rural women into community development on all levels, and with the certainty that such women can exert a decisive and positive impact on the development process, has made possible the funding of special seminars dedicated to women. These seminars are designed to train women to work effectively in their communities, both on the national and international level. The first seminar of this type was held in 1969, with its first stage in Bolivia, and the second stage in Peru. The second seminar was held in Paraguay in 1971. The third seminar was carried out in Colombia in 1972. The fourth was held in Argentina in 1973.



The Fifth Seminar on the Incorporation of Rural Women into Community Development (May 13-19, 1974, Tegucigalpa, Honduras)

Three women leaders from each of the following countries participated: Costa Rica, the Dominican Republic, El Salvador, Guatemala, Mexico, Nicaragua, Panama, and the United States. Six participants from Honduras also attended.

The following agenda was covered:

- 1) To get rural women to recognize and understand how they can and should participate in the process of change in their community, and the integration of the latter in national development with a hemisphere-wide perspective.
- 2) To provide skills and knowledge that will train women to organize and mobilize rural women in order to achieve their effective participation in the preparation and implementation of the plans and projects of their communities.
- 3) To provide techniques and know-how in regard to development planning for their communities, so that they will acquire knowledge of their problems and understand them, define their objectives within the perspective of regional and national development, mobilize resources, and select methods for executing both local and regional projects.
- 4) To train women to detect, promote, and develop broad leadership capabilities that will respond to the needs of their group and of their communities.
- 5) To provide information in order that they make use of the existing services available in the community. (Agrarian Reform, Settlement, Community Development, Cooperatives, etc.) and to promote coordination between institutions, so that community projects to be executed may be implemented with an overall approach and without duplication of efforts or of resources.

V. The Seminar on Women Artisans (June 29 through July 5, 1974, Asuncion, Paraguay)

Twenty women artisans from the following countries participated: Argentina, Bolivia, Brazil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Peru, Uruguay and Venezuela. Mrs. Ruth Dylan, International Expert on Handicrafts, from Israel, gave an interesting presentation.

The participants were high-level persons or artisans working in their respective communities. In this manner, the CIM is attempting to reach women on all social levels in the American countries in order to promote in women consciousness of the need for self-fulfillment and for their participation in the life of their communities and of their nations.



VI. PAHO/WHO/CIM Seminar on the Role of Women in Taking Decisions that Affect the Family (March 24-29, 1974, San José, Costa Rica)

Twenty-four women leaders from the following countries participated in this Seminar: El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua and Panama. Eight participants from the host country attended.

The general purpose of the Seminar was to stimulate the participation of leaders of women's groups and labor unions in the process of making decisions which strengthen and protect the family; to update the knowledge of the participant about legal, economic, social, educational and health matters which affect women and the family within the countries of the region; to orient and give impetus to the concerns of the leaders in these matters in order to gain more effective participation by them; and, finally, to indicate the general outlines of an action plan on a national level, in order to obtain adequate participation of women in the taking of decisions that affect the family.

VII. Seminar on the Relationship between the Needs and the Status of Health of Women Workers in Latin America (September 16-19, 1975, La Paz, Bolivia)

This meeting was co-sponsored by the Government of Bolivia, the Inter-American Commission of Women (CIM), the Pan American Health Organization (PAHO-WHO), and the United Nations Children's Fund (UNICEF). Eighteen women of high technical and professional level participated. They were all experts from the following countries in the fields of labor and health related to the problems of women workers: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Peru and Uruguay.

The agenda of the Seminar included the status of women in the Latin American labor force - an analysis of the principal factors that affect them; the social factors that affect the participation of women in the work force; the health problems and needs of women in Latin America; particularly in regard to women workers.

The general objective of the seminar was to identify the principal factors that affect the participation of women in Latin American development and to recommend measures for improving their situation.

Since 1941, the Inter-American Commission of Women has been actively working to establish and strengthen Women's Bureaus in the member states, and has given its support to studies on women workers. The Tripartite Program on Women's Bureaus (CIM/OAS/USAID) was approved in December, 1974, and the Second Phase of that program consists of a Seminar.

VIII. The Regional Seminar on Women's Bureaus (November 10-14, 1975, Washington, D.C.)

Eleven women leaders from the following nations participated: Bolivia, Colombia, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Uruguay and Venezuela.



At this seminar, a Draft Manual for Women's Bureaus was studied, approved, and presented to the Fifth Inter-American Conference of Ministers of Labor, where it was well received.

IX. National Seminars for Women Leaders

In order to carry out an in-depth analysis of the present status of women within the member countries of the Inter-American Commission of Women and, based on the data compiled, to formulate work policies and establish organizational charts and operative plans for the National Committees on Cooperation, it was decided that the most effective means that could be employed would be to hold national seminars for women leaders. For the 1974/76 biennium, CIM allocated \$20,000 for this purpose, at \$2,000 per national course. To date, 19 requests for funding to carry out national seminars for women leaders have been received.



## REGIONAL PLAN OF ACTION

### INTRODUCTION

Development implies the full utilization of all human resources in order to make possible the integral fulfilment of human beings and of the community.

Viewed in this light, development is linked to the concept of participation in all fields of activity, including decision-making and the assumption of responsibility.

Under-development imposes upon women a double burden of exploitation which must be rapidly eliminated, and full implementation of national development policies designed to fulfill this objective is seriously hindered by the existing inequitable system of international economic relations.

The vast majority of women are concentrated in a limited number of occupations at lower levels of skill, responsibility and remuneration. Women frequently experience discrimination in pay, promotion, working conditions and hiring practices. Cultural constraint and family responsibilities further restrict their employment opportunities. Where job opportunities are severely limited and widespread unemployment exists, women's chances of obtaining wage-earning employment are in practices further reduced, even where policies of non-discrimination have been laid down.

Women should be considered as agents of change, as well as beneficiaries of the development process. They should be considered as citizens, mothers, wives and workers for the achievement of the desired socio-economic progress.

The contribution of the rural sector is a key factor in the development of national economies.

The rural population of the majority of the OAS member states constitutes a high percentage of the total population. Over half of this sector is made up of women who face great difficulties and privations, and minors under 15 years of age are often already mothers, or must take on the responsibilities of adult women.

Rural women produce valuable handicrafts that are evidence of their immense creativity and initiative.

This is a contribution of such significance that failure to give it the attention it deserves will mean to run the grave risk of losing an immense potential resource in detriment to the economy of the countries.



Women in rural areas who have been made marginal by modernization in the fields and who have no other opportunities in the countryside, make up a substantial part of the rural exodus. They arrive in the cities, find themselves inadequately prepared for urban life and therefore must accept jobs that require no education, such as domestics, prostitutes or street vendors, or else they remain unemployed. Thus when women are not effectively incorporated in modern rural economy, problems of maladjustment and urban unemployment are created, complicating the development process.

The existence of provisions which discriminate against women in the laws of some countries is contrary to human dignity, weakens the stability of the family and prevents women from participating effectively in all sectors of society.

The mass advertising and publicity media have contributed to the total distortion of the image of women and have placed them in a position which is both degrading and embarrassing.

Therefore, drastic measures should be adopted to ensure that the mass communications media revises its approach and directs its action towards projecting a true, authentic image of women consistent with their new role in today's society.

## I. THE INTEGRATION OF WOMEN IN THE RURAL ECONOMY

### Objective:

To improve the living conditions of rural women as a means of achieving their effective integration into economic and social development.

### Strategies:

That the CIM and its Delegates request that the governments draw up and carry out integrated rural development programs with emphasis on the following priorities:

1. Measures for environmental sanitation and improvement of housing  
Potable water systems, sewerage and drainage, and construction of low-cost housing are essential. Nevertheless, in many rural areas an in-depth understanding of the problem is basic to the improvement of hygiene, cleanliness, and comfort in the home environment. This means providing services and education for families in the rural area, with or preceding the introduction of modern housing and services.



2. Measures for education and training:

- a) Educational program on nutrition, health, responsible parenthood, hygiene, and child care.
- b) Technical training programs, courses on the organization and management of small businesses and cooperatives, and farm and marketing techniques. In addition, programs on nutrition and the use of family resources are necessary.

3. Communications Measures. Roads and highways, transportation, electrification, and radio and television services.

4. Ownership and rural credit:

- a) Establishment of structures that guarantee that women and men have equal rights to own rural farm property.
- b) Assurance that women participate in all programs for loans to small farmers, technical assistance, and the provision of equipment to increase agricultural productivity.
- c) Design of new systems of finance, run by women, that promote the creativity of rural women--such as banks, cooperatives, business associations, and so on.

5. Social services: Extension of these services to rural areas so that women may carry out their triple role as citizens, mothers, and rural workers.

## II. WOMEN'S PARTICIPATION IN INDUSTRIAL URBAN DEVELOPMENT

### Objectives

1. Access to employment, especially in technical and other non-traditional areas

Governments should formulate policies and action programs expressly directed toward equality of opportunity and treatment for women workers.

In this regard, specific target dates should be established for achieving a substantial increase in the number of qualified women employed in technical and skilled work and for increasing the number of women in management and policy-making positions in grade, industry and commerce.

Special efforts should be made to foster positive attitudes toward the employment of women irrespective of marital status, among employers and workers and among women and men in society at large, and to eliminate obstacles based on sex-typed division of labor.



2. Equal pay, working conditions and eligibility for promotion

Equality be promoted in working conditions and pay, with minimum wages applicable to cottage industries and domestic work, legislation protecting all workers, equal treatment under social security systems, access to training and on-the-job training so that women are equally eligible for promotion; measures to eliminate the exploitation of women in the labor force, especially young women.

It is therefore necessary to promote the principle of equal pay for work of equal value, pursuant to ILO Convention N° 100, in order to ensure that governments and the appropriate agencies establish effective mechanisms for full compliance with this principle at the national level. In accordance with this principle, adequate job evaluation systems should be established based on the same criteria for men and women.

To strive for comprehensive coverage to provide for the contingencies to which workers are exposed under social security systems and to promote the expansion of these systems to those groups still excluded from benefits in the majority of countries, such as agricultural workers, domestics, self-employed persons.

3. Measures to facilitate the participation of women in the economy

Special efforts should be undertaken to facilitate the combining of family and employment responsibilities for women and men.

These measures might include: a general reduction and/or staggering of working hours; flexible working hours; child-care facilities and child-care leave systems to assist parents to take care of their children; and various kinds of facilities to help them discharge household tasks more easily. Governments and trade unions should ensure that the economic and social rights of part-time workers are fully protected.

4. Development of entrepreneurial techniques, cooperatives and self-employment

Special efforts should be made to create a variety of economic roles and to encourage and support self-employment and self-help activities, especially in rural areas, using such measures as training programs in community development and entrepreneurial skills, promotion of and support for cooperatives and small-scale industries, especially in areas where women play a major role, such as food production, marketing, housing, nutrition and health, for adequate training in cooperatives and the teaching of entrepreneurial know-how, access to credit and basic infrastructure arrangements.



5. Women's participation in trade union organizations

It is becoming increasingly important for women to be active participants within the labor movements of their countries as one means to improve the economic status of women and that labor unions will take their interests into account. Special efforts should be made to educate women about the benefits of trade unionism, in order to attract more women to the labor movement and to promote their active participation in labor organizations at all levels.

Strategies:

To achieve these objectives, we propose the adoption of the following strategies, among others:

A. Research

1. Since accurate technical data are an essential prerequisite for any meaningful research, the CIM should, as a matter of priority and in a spirit of cooperation in the implementation of AG/RES.220:

- i. Request the OAS Department of Statistics to include data on women in the 1980 census. It should be noted that, since the census forms are now under review, immediate measures must be taken in this regard. This review should be extended to include the forms used in gathering annual social and economic data on each member country.
- ii. Request the assistance of PAHO and the ILO in conducting research on the occupational health hazards inherent in industrial and technical work environments and the impact of these hazards on both sexes.

2. The CIM should

- i. Maintain close liaison with the Secretariats of CIES and CIECC to ensure that information relevant to the women of the hemisphere is included in their studies.
- ii. Obtain the assistance of the other OAS specialized organizations and departments in the urgent task of providing authoritative information on the legal, demographic, nutritional, economic, employment, educational, and political aspects with regard to women, and on the image of women in the media, and regarding health and other matters necessary to achieve the objectives of the integration and participation of women in development.

Upon complying with the above mandates, the CIM should enjoy the closest possible cooperation of the Multinational Women's Center.



3. CIM Delegates and Women's Bureaus are urged to cooperate with each other by promoting national studies and data collection relative to the areas being analyzed by the CIM

#### B. Education

1. The Multinational Women's Center could be requested to develop:

- i. Model curricula and teaching materials aimed at changing the attitudes students of both sexes;
- ii. Training programs and informal educational materials for women aimed at guaranteeing them a greater share of the job market;
- iii. Teaching materials designed to promote in men and women an understanding of their joint roles (CEIM 9/72).

2. CIM Delegates and Women's Bureaus should:

- i. Promote the elimination, wherever they exist, of differences in orientation based on sex, as well as discrimination against women regarding access to higher education (CEIM 13/72 and 14/72);
- ii. Monitor educational practices - counseling, textbooks, teacher training courses, etc. to guarantee women's right to develop their individual talents free of social prejudices (CEIM 15/72).
- iii. Encourage the inclusion in educational programs of topics on the economic and social role of women in order to change traditional social attitudes in this field.

3. The CIM should accord priority to disseminating among its Delegates comprehensive information on OAS regional educational and scientific programs with a view to enabling them to promote suitable projects and to present them through their National Technical Cooperation Programs.

#### C. Training

1. The CIM should: disseminate among its Delegates comprehensive information on OAS fellowship programs, allowing greater participation by women;

2. The Eighteenth Assembly should request the President of the CIM to study as a matter of urgency, the establishment of a Women's Fellowship Program to attend to the pressing need to carry out research and compile information on the status of women in Latin America in the fields already mentioned, e.g. employment, education, rural women, integration of women in technical and industrial fields, demography, health and nutrition, political participation, and mass media.



3. CIM Delegates and Women's Bureaus should:

- i. Urge governmental, private, and professional entities to offer technical, vocational and professional training services for women.
- ii. Promote opportunities for women to give them effective access to new and different fields of activities at higher levels of training, responsibility, and remuneration (see point 1 above).

4. CIM Delegates should:

- i. Give priority in their national courses to the training of men and women leaders dedicated to specific actions in relation to the status of women;
- ii. Include the topic "Changes of Attitude Regarding the Roles of Men and Women" in future national courses, where they have not already done so (CEIM 18/72) in an effort to encourage both sexes to seek non-traditional employment.

5. The Multinational Women's Center should design, in cooperation with the CIM Delegates and Women's Bureaus, model training programs that include elements of guidance and counseling on adjustment to work, i.e., systems of orientation and adjustment by and for women workers in non-traditional work environments.

D. Legislation

1. CIM Delegates and the Women's Bureaus should

- i. Prepare and propose to national governments the measures and draft laws necessary to establish programs and projects designed to give women equal rights, equal job opportunities, education, specialization, professional and technical education, equal pay for work of equal value, social security assistance and welfare, especially as regards protection of working women with children.
- ii. Establish appropriate machinery and monitor the enforcement of international conventions of importance to women, etc., laws or government directives forbidding discrimination in employment, job opportunities, education, special training and pay;
- iii. Establish appropriate machinery to monitor the implementation of legislation on occupational health hazards to ensure that there is no discrimination against women.



#### E. Consciousness raising

1. The Multinational Women's Center should be requested to design courses to be given by CIM Delegates and Women's Bureaus aimed at creating or reinforcing in women of all levels an awareness of their responsibility and their role in modern society.

2. CIM Delegates and Women's Bureaus should create and disseminate programs that create an awareness of the participation of women in the development process and the obstacles in the way of their true integration.

#### F. Participation in trade unions

##### 1. The CIM should

- i. Accord priority, in implementation of CEIM Resolution 19/72, to holding an Inter-American Seminar on "Women and Trade Unions" in coordination with the appropriate regional bodies.
- ii. Collaborate with the other technical departments of the OAS to promote trade union exchange programs and study the possibility of carrying out tours at the national, regional and international levels for women unionists.
- iii. Explore with COSATE the possibility of developing (through Women's Bureaus) special labor education courses for women in order to train and motivate them toward greater participation in the labor movement.

##### 2. CIM Delegates and Women's Bureaus should actively encourage trade unions:

- i. To adopt policies aimed at increasing the participation of women in their work at every level within the organization including the highest administrative and decision-making levels;
- ii. To recognize the special needs of women members and protect their interests by promoting equal wages and benefits while ensuring that collective agreements do not have discriminatory effects on them;
- iii. To organize orientation programs and organizing campaigns aimed at women workers, especially in sectors where women predominate and are not yet organized, so that the benefits of trade unionism and collective bargaining may be known and enjoyed by more women workers, thus improving their economic status.



## G. Social Protection

### 1. CIM Delegates and the Women's Bureaus should:

- i. Promote the establishment of comprehensive day-care centers for the minor children of workers, staffed by qualified personnel, in order to enable women to participate in the work force (CEIM 26/72).
- ii. Promote the provision of recreational facilities for women employees.
- iii. Promote the provision of guidance services to assist women in the work force to resolve on-the-job problems, especially those that result from their lack of familiarity with non-traditional job situations.
- iv. Promote the development of credit and technical assistance to women or groups of women who wish to start up their own business.

## III. TRAINING WOMEN FOR MANAGEMENT ACTIVITIES IN THEIR TRADITIONAL SPHERES OF ACTION

### Objective:

To train women to organize and manage businesses or cooperatives in order to transform their traditional activities into sources of income.

### Strategies:

The CIM and its Delegates should urge:

- A. Governments to include in vocational and technical education courses instruction on the establishment of cooperatives, management of small businesses, accounting, market credit systems, and other subjects designed to prepare women to administer productive enterprises.
- B. Institutions granting credit, supplying equipment, and offering technical assistance for industrial development to extend their services to include women who manage such enterprises.

## IV. LEGAL EQUALITY OF THE SEXES

### A. Objective

Bearing in mind that the Constitutions the foundation of a country's legal structure and that some member states of the CIM have not yet incorporated the principle of the legal equality of the sexes in their constitutions, it is imperative that such constitutions be amended to guarantee equal political, civil, economic, and social rights for women and men before the law.



### Strategies:

1. To instruct the Permanent Secretariat of the IACW to forward to the delegates current information on the treatment of women in the constitutions of the member states.
2. To instruct the CIM delegates and their National Committees of Cooperation, as a priority matter, to actively promote the amendment of the constitutions of their countries to include the principle of the legal equality of the sexes.
3. To request the Secretary General, in accordance with Res. 220 (VI-0/76) of the General Assembly of the OAS, to publicize as widely as possible the need for member states to guarantee the legal equality of the sexes in their respective constitutions, and to facilitate the continuing and systematic dissemination of information on these CIM recommendations through the public information mechanism of the OAS General Secretariat.

### B. Objective

Bearing in mind that the family is the basic unit of society and that it is the duty of society to protect human dignity, it is imperative:

1. To abolish discriminatory treatment of women from family law, especially with respect to divorce, parental authority, marital authority, common-law marriage and property rights.
2. To adopt new laws, or to make effective those laws already in existence, that establish a system of responsible parenthood and freedom for couples to decide the number and spacing of their children.
3. To amend any provisions not guaranteeing equality for men and women in property rights, signing contracts, business, credit, and so forth, that may still be on the books in some countries.

Since the laws in some countries still discriminate against women in terms of employment, it is indispensable that such laws be amended to guarantee women equal rights with men, especially with regard to job opportunities, wages, benefits, and social security.

### Strategies:

To charge the CIM delegates with establishing, in conjunction with the appropriate bodies in their countries, study groups composed of persons who are willing and trained to:



1. Identify the problems affecting women, the areas in which existing laws are discriminatory and the areas where there are as yet no laws guaranteeing equal rights for women with respect to men.

2. Report on and publicize the law in order to make women and men aware of the need to change the legal structures that discriminate against women.

3. Draw up draft laws and amendments to existing laws in order that they be consistent with the principle of the legal equality of the sexes, and devise and implement strategies to promote their adoption.

4. Propose mechanisms that ensure the implementation of antidiscrimination laws and that monitor the impact of legislation on women with a view to the attainment of the goals established.

C. Objective:

The unfair treatment of women under the penal codes and practices of some countries makes it essential:

1. To review legislation in order to eliminate, where applicable, all discriminatory treatment, bearing in mind that crimes are committed less frequently by women and they are generally of a different nature.

2. To establish prison systems with separation of the sexes that guarantee both women and men respect for their dignity, rehabilitation, and the solution of their mental and physical health and child care problems.

3. To carry forward the comparative legal study of existing prison systems.

4. To provide pregnant prisoners with the special attention required by virtue of the importance of their maternity.

Strategies:

To charge CIM delegates with requesting their governments to:

1. Carry out research to determine the actual situation of women in detention centers, especially with regard to facilities, food, health care, hygiene, education, and social welfare.

2. Analyze current rehabilitation programs for women prisoners.

3. Establish or evaluate, where they already exist, health and social welfare services for women in rehabilitation centers.



4. Establish or expand efforts to reeducate women during their confinement in detention centers and following their release.

## V. PARTICIPATION OF WOMEN IN DEVELOPMENT

### Objective:

A consideration of the economic, social and cultural obstacles that stand in the way of the integration of women makes it imperative to achieve

#### A. To overcome:

1. The serious deficiencies in nutrition, health, housing, education, social welfare, social security and job opportunities.
2. The deprived status of women in rural areas and in depressed urban areas.
3. The lack of professional and technical training.
4. Women's own lack of total awareness of their responsibilities and role in modern society.
5. The absence in some countries of laws guaranteeing equal rights between men and women.
6. The absence or ineffectiveness of governmental and nongovernmental mechanisms for encouraging the participation of women in integral development efforts.

B. To alter those present behavior patterns and structures that govern human interaction and that have now become restrictive and obsolete.

### Strategies:

1. To urge governments to specifically include women's concerns in their development plans and programs.
2. To ensure that women participate fully, on an equal footing with men, in formulating policies and making decisions at all levels.
3. That the CIM request, through its Permanent Secretariat, that universities and research institutes conduct studies to establish new indicators to make it possible to measure the economic value of women's work in the fields and in the home, as components of each country's gross national product.



4. To request that governments and non-governmental organizations:

- a. Create the conditions that will make it possible for working women, whether salaried or not, adolescents or adults, to receive continuing vocational training and periodic refresher courses, without regard to level or age-group.
- b. Seek for women equal access to the highest levels of decision-making in policy, planning and implementation areas of international organizations.
- c. Prepare working women for promotion and relocation in any job field, by developing their critical awareness and providing them with technical skills.
- d. Modify and orient national educational systems toward a reappraisal of women, encouraging their active, conscious and effective participation in social, economic, civic, political and cultural life. Orient the continuing education of women and men so as not to establish different behavior patterns for each sex.
- e. Transform formal and informal education so that it projects an image of the individual as a complete human being, and is able to assume the responsibilities of a new society in a reflective and critical fashion that should ensure for both women and men the conditions necessary for their full personal realization and the free exercise of their rights.

#### VI. PROJECTION OF THE IMAGE OF MODERN WOMAN IN ACCORDANCE WITH HER FULL POTENTIAL

##### Objective:

To ensure that the mass media does not distort the image of women or project a female stereotype that is degrading and immoral, particularly in terms of consumer advertising.

##### Strategies:

1. To request governments and appropriate organizations to promote and encourage the mass media to project a suitable and positive image of women, eliminating their role as a publicity and consumer target. Likewise, to promote changes in the attitudes and perceptions of both men and women that will lead to the equality, integration, and full participation of women in society.

2. To request governments to urge the mass media to ensure that their programming provide education for women and men on economic, professional, and cultural matters.



3. That the CIM organize meetings, seminars, and other activities with mass media representatives and their advertising clients for the purpose of studying the image of women in today's society. The same type of events should also be organized with advertising agencies.

4. To instruct the CIM to prepare guidelines for an advertising code of ethics to be used by governments as a frame of reference.

5. To request governments to take steps to eliminate programs that treat women as sex objects.

6. That the delegates and their committees of cooperation carry out activities aimed at analyzing and evaluating the work performed by women in the mass media, such as producers, writers, editors and directors in radio, television, the press, comics strips, illustrated novelettes, theater, etc., with a view to obtaining their cooperation in projecting a positive image of women.

7. To request both governmental and non-governmental organizations in general, and business organizations in particular, to promote and support national, regional, and international research to determine the images of women and men projected by the mass media and the positive and negative influence the media exercises as disseminators of information, entertainment, education and advertising.

8. To request the CIM to evaluate the results obtained through the resolutions of the Inter-American Specialized Conference on the Integral Education of Women (CEIM) in order to redesign the strategy for implementing its proposals aimed at changing the perceptions of men's and women's roles.

9. To agree to adhere to the resolutions of the Latin American Conference of Ministers of Information on Communications Policies, held by UNESCO in San José, Costa Rica, in July 1976.

## VII APPRAISAL

1. That the President of the Inter-American Commission of Women seek the cooperation of the Secretary General of the Organization of American States in the task of supervising the execution of the programs and strategies contained in this Regional Plan of Action, as well as in the annual review and appraisal of this work, through the OAS technical organs, so as to measure results and propose new methods for the achievement of the goals stated.

2. At the same time, that the Inter-American Commission of Women seek the cooperation of the governments of the member states and of any organization interested in improving the status of women.

3. That the President of the Inter-American Commission of Women inform the General Assembly of the Organization of American States of the progress obtained in the implementation of this Regional Plan.



4. To require that the General Assembly of the Organization of American States, in its regular period of sessions, give due consideration to the report presented on the progress achieved through this including the work carried out by the member states and organs within the OAS system.

*Misión Permanente  
de la  
República Argentina  
ante las  
Naciones Unidas*

N.U. Nº: 121/312  
AR/cm

12 8 SEP 1976

RECORDS CONTROL

*Recepción  
22/9/76  
MEY*

*50242/2 26th sess.*

La Misión Permanente de la República Argentina ante las Naciones Unidas tiene el agrado de dirigirse a la Secretaría General de las Naciones Unidas con el objeto de informar que la Sra. Blanca Stabile de Machinandiarena, coordinadora nacional del Centro Multinacional de la Mujer (CIM/OEA), asistirá en carácter de observadora al 26º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer que tendrá lugar en Ginebra a partir del día 13 del corriente mes de septiembre.

La Misión Permanente de la República Argentina ante las Naciones Unidas reitera a la Secretaría General de las Naciones Unidas las seguridades de su consideración más distinguida.

NUEVA YORK, 9 de septiembre de 1976



A la Secretaría General de las  
Naciones Unidas,  
NUEVA YORK



UNITED STATES MISSION  
TO THE UNITED NATIONS

September 8, 1976

RECEIVED IN RECORDS CONTROL	
8 - SEP 1976	
ACTION	
1 <input checked="" type="checkbox"/> Mr. D. Cordery	2 <input checked="" type="checkbox"/> Mr. Bruce
<input checked="" type="checkbox"/> PUT AWAY	
INITIALS <i>CSH</i>	
<input type="checkbox"/> BRING FORWARD	
ON	TO
DAY	MONTH YR.

SO 242/2 26th

The Representative of the United States of America to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honor to inform him that the United States will be represented by the following delegation at the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women, convening in Geneva on September 13, 1976:

Representative

The Honorable  
Patricia Hutar  
Representative of the United States of America  
on the Commission on the Status of Women of the  
Economic and Social Council of the United Nations

Alternate Representatives

Shirley B. Hendsch  
Director, International Women's Programs  
Bureau of International Organization Affairs  
Department of State

Virginia Y. Trotter  
Assistant Secretary for Education  
Department of Health, Education and Welfare

Advisers

Elizabeth Athanasakos, LLB  
Municipal Judge  
Oakland Park, Florida

Nan Frederick  
Coordinator, Women in Development  
Office of the Administrator  
Agency for International Development

UN-1638/51

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL, ROOM 2074	9/18

Advisers (continued)

Gloria Gaston  
United States Mission  
Geneva, Switzerland

Maxine Hays  
Past President, American Association of  
Business and Professional Women  
Junction City, Oregon

Florence Perman  
Director, HEW Federal Women's Program  
Office of the Assistant Secretary for  
Administration and Management  
Department of Health, Education and Welfare

Marguerite Rawalt, LLB  
Past President, National Association  
of Women Lawyers  
Arlington, Virginia

Kay Wallis  
Special Assistant for International Affairs  
Women's Bureau  
Department of Labor

An extra copy of this note is attached which, upon  
being stamped by the Secretary-General's Office, may serve  
as an acknowledgment.



*Handwritten signature*



September 8, 1976

The Representative of the United States of America to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honor to inform him that the United States will be represented by the following delegation at the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women, convening in Geneva on September 13, 1976:

Representative

The Honorable  
Patricia Hutar  
Representative of the United States of America  
on the Commission on the Status of Women of the  
Economic and Social Council of the United Nations

Alternate Representatives

Shirley B. Hendsch  
Director, International Women's Programs  
Bureau of International Organization Affairs  
Department of State

Virginia Y. Trotter  
Assistant Secretary for Education  
Department of Health, Education and Welfare

Advisers

Elizabeth Athanasakos, LLB  
Municipal Judge  
Oakland Park, Florida

Nan Frederick  
Coordinator, Women in Development  
Office of the Administrator  
Agency for International Development



Advisers (continued)

Gloria Gaston  
United States Mission  
Geneva, Switzerland

Maxine Hays  
Past President, American Association of  
Business and Professional Women  
Junction City, Oregon

Florence Perman  
Director, HEW Federal Women's Program  
Office of the Assistant Secretary for  
Administration and Management  
Department of Health, Education and Welfare

Marguerite Rawalt, LLB  
Past President, National Association  
of Women Lawyers  
Arlington, Virginia

Kay Wallis  
Special Assistant for International Affairs  
Women's Bureau  
Department of Labor

An extra copy of this note is attached which, upon  
being stamped by the Secretary-General's Office, may serve  
as an acknowledgment.



14 FEB 1977  
RECORDS CONTROL

Rec. 9-ix-76

Miss St. Claire



PERMANENT MISSION OF THAILAND  
TO THE UNITED NATIONS  
20 EAST 82<sup>ND</sup> STREET, NEW YORK, N.Y. 10028

No. 2269/2519

SO 242/2 (26th)

The Permanent Representative of Thailand to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and, with reference to the latter's Note No. SO 242/2(26) dated 6 July 1976, concerning the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women to be held at the United Nations Office in Geneva from 13 September to 1 October 1976, has the honour to inform the Secretary-General that the Thai Government has designated Professor Khunying Ubon HUVANANDA to attend the said meeting as the Representative of Thailand.

The Permanent Representative of Thailand avails himself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of his highest consideration.

New York, 8 September 1976

His Excellency Dr. Kurt Waldheim  
Secretary-General,  
United Nations,  
NEW YORK.



action completed  
CJSK



ORIGINAL DIRECT

UE/UE

3 - DEC 1976

RECORDS CONTROL

SO 242/2 (26th Session)

8 September 1976

Dear Ms. McGrigor,

I wish to acknowledge receipt of your letter of 25 August 1976, addressed to Ms. Bruce who is presently in Geneva for the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women.

I would like to inform you that your statement has been submitted for reproduction and translation and will be issued under the symbol E/CH.6/NGO/260 and will be made available to the Commission's session very shortly.

Yours sincerely,

Sol Nahon  
Officer-in-Charge  
Branch for the Promotion of Equality  
of Men and Women

Ms. H. McGrigor  
General Secretary  
The Associated Country Women  
of the World  
50 Warwick Square  
Victoria  
London, SW1V 2AJ  
England



So 242/2 26th

Rec'd 8-IX-76

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL

Miss St. Claire

The Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and with reference to his Note No SO 242/2(26) of 6 July has the honour to inform him that the UK will be represented at the Twenty-Sixth Session of the Commission on the Status of Women at the United Nations Office, Geneva, from 13 September to 1 October 1976, as follows:

Dr J R Cockcroft, OBE

*not on list* X Mr D H Cecil, United Kingdom Mission to the United Nations, Geneva

Mr E W Callway, United Kingdom Mission to the United Nations, Geneva

Mr I R Callan, Foreign and Commonwealth Office

The Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland avails himself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of his highest consideration.

UNITED KINGDOM MISSION  
TO THE UNITED NATIONS  
NEW YORK

8 September 1976



Action completed  
CJH

GENÈVE

14 FEB 1977

RECEIVED CONTROL

Observer

Nº. 2156/ONU

Genève, le 8 septembre 1976

26<sup>ème</sup> session de la  
Commission de la Condition  
de la Femme

So 242/2 26th

Monsieur le Directeur général,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la représentation portugaise à la vingt sixième session de la Commission de la Condition de la Femme, qui aura lieu du 13 septembre au 1er octobre prochain, sera assurée par Madame Maria Leonor PIZARRO BELEZA MEN DONÇA TAVARES, en qualité d'observateur.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur général, les assurances de ma très haute considération.

*Adriano de Carvalho*

Adriano de Carvalho  
Ambassadeur  
Représentant permanent

M. V. Winspeare Guicciardi  
Directeur général  
de l'Office des Nations Unies  
Palais des Nations

1211 GENEVE 10

DIR/GEN REGISTRY	
REF. No. ....	
10 SEP 1976	
1.	<i>Conf. Div</i>
2.	
3.	
<input type="checkbox"/>	ACKNOWLEDGED
<input checked="" type="checkbox"/>	ACTION COMPLETED
<input type="checkbox"/>	NO ACTION NEC.
INITIALS <i>CA</i>	



cc. sent to Mrs Bruce

M

09/08/76 0642 EDT

21 JAN 1977

So 242/2 26th

420544 UNH UIM COMEU BH RECORDS CONTROL

VRUXELLES 8.9.1976

TELEX NO 81635

MONSIEUR G. VAN LAETHEM  
SECRETAIRE GENERAL ADJOINT  
DEPARTEMENT DES AFFAIRES ECONOMIQUE ET SOCIALES  
NATIONS UNIES  
NEW YORK

COPIES : BUREAU DE NEW YORK  
BUREAU DE GENEVE

INCOMING  
ACTION  
TO  
FILE NO.  
☒ ACTION COMPLETED  
INITIALS  
Return to Records Control Room 2074

Statut y women.

AI HONNEUR VOUS INFORMER QUE COMMISSION COMMUNAUTES EUROPEENNES  
SERA REPRESENTEE, POUR UNE PARTIE DE LA SESSION, PAR MLE J. JNONON,  
ADMINISTRATEUR PRINCIPAL DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES SOCIALES,  
A 26EME SESSION DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME, QUI SE  
TIENDRA A GENEVE DU 13 SEPTEMBRE AU 1ER OCTOBRE 1976.

TH. HIJZEN  
DIRECTEUR GENERAL DES  
RELATIONS EXTERIEURES

21877M COMEU B9

420544 UNH UIO



UNITED STATES MISSION TO INTERNATIONAL ORGANIZATIONS  
GENEVA, SWITZERLAND

September 8, 1976

14 FEB 1977

REGURUS CONTROL

His Excellency  
Vittorio Winspeare Guicciardi  
Director General  
Office of the United Nations  
Palais des Nations  
Geneva

242/2 26th

Dear Mr. Director General:

By direction of the Secretary of State, I have the honor to inform you that the United States will be represented by the following delegation to the Twenty-Sixth Session of the Commission on the Status of Women, Economic and Social Council of the United Nations, which is scheduled to meet in Geneva from September 13 to October 1, 1976:

Representative:

The Honorable  
Patricia Hutar  
Representative of the United States of America  
to the Commission on the Status of Women of  
the Economic and Social Council of the United  
Nations

Alternate Representatives:

Shirley B. Hendsch  
Director, International Women's Program  
Bureau of International Organization Affairs  
Department of State

Virginia Y. Trotter  
Assistant Secretary for Education  
Department of Health, Education and Welfare

Advisers:

Elizabeth Athanasakos, LL. B.  
Municipal Judge  
Oakland Park, Florida

✓

DIR/GEN REGISTRY	
REF. No. ....	
1. A. 602	
2. _____	
3. _____	
<input type="checkbox"/> ACKNOWLEDGED	
<input checked="" type="checkbox"/> ACTION COMPLETED	
<input type="checkbox"/> NO ACTION NEC	
INITIALS <i>CSN</i>	



Advisers (continued):

Nan Frederick  
Coordinator, Women in Development  
Office of the Administrator  
Agency for International Development

Gloria Gaston  
First Secretary  
United States Mission  
Geneva

Maxine Hays  
Past President, American Association of  
Business and Professional Women  
Junction City, Oregon

Florence Perman  
Director, New Federal Women's Program  
Office of the Assistant Secretary for  
Administration and Management  
Department of Health, Education and Welfare

Marguerite Rawalt, LL. B.  
Past President, National Association of  
Women Lawyers  
Arlington, Virginia

Katherine O. Wallace  
Special Assistant for International Affairs  
Women's Bureau  
Department of Labor.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Henry E. Catto, Jr.", written in a cursive style.

Henry E. Catto, Jr.  
Ambassador



Délégation Permanente  
de la Belgique auprès de  
l'Office des Nations Unies  
et auprès des Institutions Spécialisées

58, rue de Moillebeau, 1121 Genève 19

P 09-93/4

No. 2214

14 Feb 1977

RECORDS CONTROL

BELGIQUE

Genève, le 7 septembre 1976.

Madame,

J'ai l'honneur de vous communiquer, ci-après,  
la liste dûment complétée des membres de la délégation  
de la Belgique à la 26ème session de la Commission de  
la Condition de la Femme :

- Mme M.A. COENE, représentante de la Belgique à la  
Commission de la Condition de la Femme, chef de délégation,
- Mme E. FOUCART-FLOOR, membre du Cabinet du Ministre  
de l'Emploi et du Travail
- Mme OSCHINSKY, directeur d'administration, Ministère  
de la Justice
- Mme S. GERLO-VAN LOEY, conseiller, Ministère des  
Affaires étrangères et de la Coopération au Développement
- M. G. VAN DUYSE, premier secrétaire, Mission permanente  
de la Belgique à Genève
- Mlle J. HARROY, attaché, Mission permanente de la  
Belgique à Genève.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'assurance  
de ma considération très distinguée.

P. Noterdaeme  
Représentant permanent

Madame Margaret Bruce  
Directeur adjoint  
Chef de la Section de la promotion  
de l'égalité des hommes et des femmes  
Palais des Nations  
Genève.





PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA  
TO THE UNITED NATIONS  
NEW YORK

No. 1102/0408

RECEIVED IN RECORDS CONTROL	
10 SEP 1976	
ACTION TO:	
1	Mr. D. Cordonez
2	Ms. M. G. G. G.
3	
✓	
CJH	
TO:	

80 242/2 26th

The Permanent Representative of Indonesia to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to inform the latter that the Government of Indonesia has decided to include one additional member to the Indonesian Delegation to the Commission on the Status of Women who is named Mr. Abdul Nasir, Attache to the Mission of Indonesia to the United Nations in Geneva which meetings will take place in Geneva from 13 September to 1 October 1976.

The Permanent Representative of Indonesia to the United Nations avails himself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 7 September 1976

Secretary-General  
of the United Nations  
United Nations  
New York, N.Y. 10017



cc.: Miss Caroline St. Claire  
Commission on the Status  
of Women

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL, ROOM 2074	9/90



ORIGINAL DIRECT

10 SEP 1976

UE/UE

RECORDS CONTROL

SO 242/2 (26th Session)

7 September 1976

Dear Ms. Caserta,

I wish to confirm our telephone conversation of 2 September 1976, in which you agreed that we could eliminate Annexes I, III and IV from your document to be submitted to the Commission on the Status of Women and which now contains the introductory portion, with the regional plan of action to be Annex I. Of the original 175 pages initially submitted, we will now endeavour to reproduce 52 for the Commission.

I would like to draw your attention to our letter of 2 June 1976, addressed to Sra. Isabel Arrúa Vallejo in which we indicated that the report should be submitted to us in the first week of August in both English and Spanish. We have in this Organization what is called a six weeks' cut-off date for submission of documents to a session. It is, in fact, a rule which is usually strictly adhered to in most cases in order that all documents for a session will be translated and reproduced in time for the commencement of that session. There is also a directive regarding control and limitation of documentation which limits reports to 30-35 pages.

As I pointed out to you in our conversation, we are in a most unenviable position at this particular moment because most of our documents should have been submitted by the beginning of August so as not to conflict with General Assembly documents which are presently also being submitted by all Departments and Agencies of our Organization for the forthcoming session.

I would like you to know that I have submitted the document in the shorter form for reproduction and translation as we agreed. We hope that our technical services will be able to reproduce at least the Spanish version for the Commission, but as General Assembly documents receive first priority we can give you no assurances as to the date of its reproduction and translation.

Yours sincerely,

Una Ellis  
Branch for the Promotion of Equality  
of Men and Women

Ms. Isabel Chaly Caserta  
Inter-American Commission of Women  
Organization of American States  
Washington, D.C. 20006



ORIGINAL DIRECT

/MEY

113 SEP 1976

RECORDS CONTROL

SO 242/2 (26th session)

7 de septiembre de 1976

Estimada Srta. Caserta;

Tengo el agrado de acusar recibo de su nota No. 8/352/76 de fecha 26 de agosto de 1976 en la que tiene a bien remitirnos el "Informe de la Comisión Interamericana de Mujeres a la Vigésima sexta reunión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas" que se celebrará en Ginebra del 13 de septiembre al 10. de octubre de 1976.

Quedamos a la espera de este informe en inglés que Ud. nos promete en su precitada.

La saluda muy atentamente,

Sol Nahon  
Oficial a Cargo de la  
Subdivisión de Promoción de la Igualdad del  
Hombre y la Mujer

Srta. Isabel Chaly Caserta  
Secretaria Ejecutiva  
Comisión Interamericana de Mujeres  
Organización de Estados Americanos  
Washington, D. C. 20006



ORIGINAL DIRECT

13 SEP 1976

UE/MEY

RECORDS CONTROL

SO 24~~3~~/2 (26th session)

7 September 1976

Dear Ms. Heikal,

On behalf of Mrs. Bruce I wish to acknowledge receipt of your letter dated 28 July 1976 enclosing a copy of the two reports prepared on the activities of the Arab Women's Commission from January 1974 to 1975, including the Arab Plan of Action as appendix (No. 2).

In view of measures for the control and limitation of documentation by our technical services it was necessary to shorten portions of your report, but we believe the content of the report published contains the most important elements of your work. You will note in our letter to you of 3 June 1976 we indicated 32 pages should be sent.

Your document is being published as an official document (E/CN.6/597) for our twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women.

Sincerely yours,

Sol Nahon  
Officer-in-charge  
Branch for the Promotion of Equality of  
Men and Women

Ms. Tahany H. Heikal  
Women's Section  
League of Arab States  
Midan, el-Tahrir  
Cairo, Egypt





ICFTU international confederation of free trade unions  
C I S L confédération internationale des syndicats libres  
I B F G internationaler bund freier gewerkschaften  
C I O S L confederación internacional de organizaciones sindicales libres

RUE MONTAGNE AUX HERBES POTAGÈRES 37-41, 1000 BRUXELLES, BELGIE  
☎ 02 217 80 85/TELEGR. : INTERCONFED BRUXELLES - TELEX : 26785 ICFTU BRU

P.P. NARAYANAN  
President - Président  
Präsident - Presidente

HRW/ecrc

6 September 1976

OTTO KERSTEN  
General Secretary - Secrétaire général  
General Sekretär - Secretario General

The Secretary General  
United Nations  
NEW YORK, N.Y.  
U. S. A.

RECEIVED IN RECORDS & CONTROL  
10 SEP 1976  
ACTED BY:  
Mr. D. Cordery  
Ms. M. Bence  
10017  
INITIALS  
ON SEP 10 1976  
TO

So 242/2 26th

Dear Sir,

We have pleasure in informing you that the ICFTU will be represented at the 26th session of the Commission on the Status of Women, meeting in Geneva from 13 September to 1 October 1976, by:

Ms. Marcelle Dehareng, Secretary of the ICFTU/  
ITS Consultative Committee on Women  
Workers' Questions

Mr. Edward Sussex of our Geneva Office.

Yours sincerely,

*[Signature]*

General Secretary



ZCZC 235604 RCO01 PDIO182 RMZ5766 UXS826 LHD464 XLH110 TX919573

URAU HL GBLH 039

LONDONLH TLX 39 6 1222

17 SEP 1976

RECORDS ~~CONTROL~~

LT

UMATIONS TRY UNATIONS

NEWYORK

50242/2 26th

MRS MARGARET BRUCE STATUS OF WOMEN/COMMISSION MEETING GENEVA

13 SEPTEMBER - 1 OCTOBER PLEASE ACCREDIT FOLLOWING

AS IPPF REPRESENTATIVES MRS T CHIMOMBE

MRS FARRUKH NIGAR AZIZ MRS KATHERIN PIEPMEIER MRS

BRIDGET DOMMEN

REGARDS

IAZIZ IPPF

COL LT 13 - 1 IPPF T IPPF

INCOMING

ACTION

TO

Bruce

FILE NO.

☒ ACTION COMPLETED

INITIALS

gms

Return to Records Control Room 2074





INTERNATIONAL LABOUR OFFICE  
BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL  
OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

15 SEP 1976

1670

RECORDS CONTROL

*no action  
required  
SN*

Adresse postale CH-1211 GENÈVE 22  
Télégrammes INTERLAB GENÈVE  
Télex 22.271  
Téléphone 98 52 11

Réf. BIT/ILO n° ESC 1004-11-26

Votre réf. n° SO 242/2 (26th session)

[Mrs. Margaret K. Bruce,  
Deputy Director for the Centre for  
Social Development and  
Humanitarian Affairs and in  
charge of the Branch for the  
Promotion of Equality of Men  
and Women,  
United Nations,  
NEW YORK, N.Y. 10017. (Etats-Unis) ]

Dear Mrs. Bruce,

*SO 242/2 26th*

3 SEP. 1976

I wish to refer to your letter of 7 June 1976 concerning the 26th session of the Commission on the Status of Women, to be held in Geneva from 13 September to 1 October 1976.

I have pleasure in informing you that the ILO will be represented at this meeting by Mrs. N. Takahashi, Assistant Director-General, accompanied by Mrs. M. Janjic, of the Office for Women Workers' Questions.

Yours sincerely,  
For the Director-General:

*f. H. Carrillo*

Manuel Carrillo,  
Liaison Officer (International Organisations),  
Official Relations Branch.  
Relations and Meetings Department.

1668

ZCZC 235604 RCO05 PDB2447 RMB1999 DI00937 KBB/LN163 KBB0613/3

URAU HL IAXF 045

KEBAYORANBARU JKT 45 3 1430



LT

(DELR UNATIONS NEWYORK)

MRS MARGARET BRUCE  
DEPUTY DIRECTOR CENTRE FOR  
SOCIAL AND HUMANITARIAN AFFAIRS  
UNITED NATIONS  
NEWYORK NY 10017USA

INCOMING	
ACTION	
TO	50242/2 26th
FILE NO.	<del>50242/2</del>
<input checked="" type="checkbox"/> ACTION COMPLETED	
INITIALS	bms
Return to Records Control Room 2074	

THANKS FOR YOUR LETTER STOP TICKET TO GENEVE  
AND BACK TO JAKARTA ADVANCED BY MINISTRY OF  
SOCIAL AFFAIRS INDONESIA STOP WILL APPLY FOR  
REIMBURSEMENT LATER STOP

SUARNI SALYO

COL 10017





ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS  
ORGANIZAÇÃO DOS ESTADOS AMERICANOS  
ORGANISATION DES ETATS AMERICAIS  
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES

17th Street and Constitution Avenue, N.W. Washington, D.C. 20006

OEA/1-4.254

RECEIVED RECORDS CONTROL  
6 DEC 1976  
ACTION 10:  
1. MR. BRUCE *seen*  
2. MR. CORDDUE *✓*  
PUT AWAY  
INITIALS *EMB*  
☐ BRING FORWARD  
ON DAY MONTH YR.  
TO: *QSE*

*80242/2 26th*

La Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos saluda atentamente a la Secretaría de las Naciones Unidas y tiene el honor de acusar recibo de la nota del 22 de noviembre próximo pasado mediante la cual se la invitó a hacerse representar por un observador en la reunión que se celebrará en Ginebra del 6 al 17 de diciembre corriente y en la que deben completarse los trabajos correspondientes al vigésimo sexto período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer.

Al respecto, la Secretaría General manifiesta que, infortunadamente, las circunstancias no le permiten hacerse representar en esta ocasión. Se complace en informar, sin embargo, que la Comisión Interamericana de Mujeres, Organismo Especializado Interamericano de la Organización de los Estados Americanos, estará representada en la reunión por su Presidenta, licenciada Gabriela Touchard López.

2 de diciembre de 1976

*RL*

1976 - Año del Sesquicentenario del Congreso Anfictiónico de Panamá

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL, ROOM 2074	<i>17/63</i>



Nueva York, 2 de setiembre de 1976

No. 1297

13- SEP 1976

RECORDS CONTROL

So 242/2 (26<sup>th</sup>)

Señor Secretario General:

Me es grato dirigirme a usted en la oportunidad de comunicarle que la delegación que representará a Venezuela en el 26° período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, a efectuarse en Ginebra del 13 de septiembre al 1º de octubre de 1976, estará integrada de la siguiente forma:

Dra. Veronica Peñalver de Lepage  
Representante Principal

Dra. Blanca Canache Mata  
Representante Suplente

Dra. Edith Márquez de Pereyra  
Asesor Legal, Misión Permanente ONU.

For copy of  
1977 org sem  
9/2/76

Me valgo de la ocasión para reiterarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.



Simon Alberto Consalvi  
Embajador

Al Señor Kurt Waldheim,  
Secretario General de las  
Naciones Unidas.  
Nueva York

Notar sent to  
Cory sent to  
No. Bruce

COST.

E20504.  
3.17.76



JH/GR  
GR

14 FEB 1977



MISSION PERMANENTE D'ISRAËL  
AUPRÈS DES NATIONS UNIES A GENÈVE

RECORDS CONTROL

נציגות הקבע של ישראל  
ליד האו"ם בג'נבה

Geneva, 1st September 1976

Sir,

S-242/L 26th

I have the honour to inform you that,

Mrs. Ruth RAELI,  
Counsellor,  
Permanent Mission,  
Geneva,

will represent Israel as Observer at the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women, to be held in Geneva from 13 September to 1st October 1976.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Eytan Ronn

Eytan Ronn  
Ambassador  
Permanent Representative

Commission on the Status of Women,  
United Nations Office,  
Palais des Nations,  
1211 - Genève 10

Action completed  
CJH

14 FEB 1977

RECORDS CONTROL



1657  
NEW ZEALAND MISSION  
TO THE UNITED NATIONS  
ONE UNITED NATIONS PLAZA  
NEW YORK, N. Y. 10017

50242/2 28th

The Permanent Representative of New Zealand to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to inform him that Ms B. Grainger, Third Secretary, New Zealand Permanent Mission to the Office of the United Nations in Geneva, will observe the twenty-sixth session of the Commission on the Status of Women.

1 September 1976

Intercepted by HKB  
& Sgt

